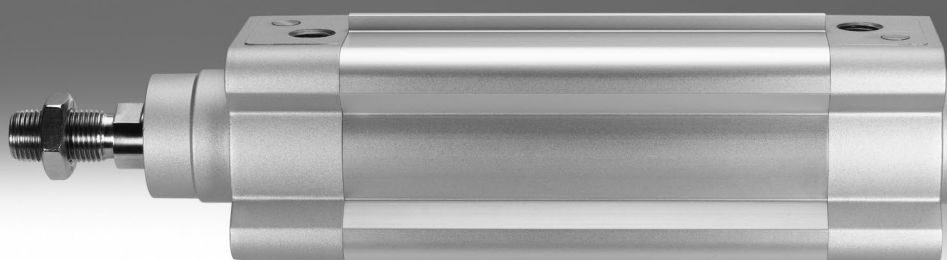


## Cilindro normalizado DSBF-C, ISO 15552, Clean Design

**FESTO**



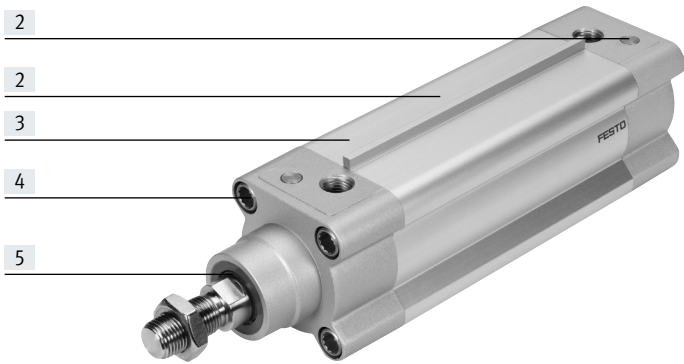
Características

**Información resumida**



- Cilindros normalizados según la norma ISO15552 (corresponde a las normas retiradas ISO 6431, DIN ISO 6431, VDMA24562, NFE49003.1 y UNI 10290)
- Este cilindro normalizado es perfecto para aplicaciones en las que tanto la higiene, como la facilidad de limpieza y la resistencia son de suma importancia. Por lo tanto, se usa principalmente en la industria alimentaria y del envasado, así como en zonas de secado o expuestas a salpicaduras.
- APor razones de higiene, las roscas de las tapas de los cilindros deben cerrarse con tornillos de cierre adecuados. (disponibles como accesorios → Página 33)
- Resistente a los detergentes habituales
- Mayor protección contra la corrosión
- Elección entre tres tipos de amortiguación:
  - Amortiguación elástica: anillos/placas amortiguadores elásticos en ambos lados
  - Amortiguación autorregulable: amortiguación neumática autorregulable en ambos lados
  - Amortiguación neumática ajustable: amortiguación neumática ajustable en ambos lados
- Las variantes se pueden configurar individualmente a partir de un producto modular
- Gran versatilidad gracias a numerosas variantes
- Gran cantidad de accesorios de fijación para prácticamente cualquier situación de montaje
- Detección sin contacto de las posiciones con sensores de proximidad

**Tecnología en detalle**



[1] Amortiguación autorregulable higiénica

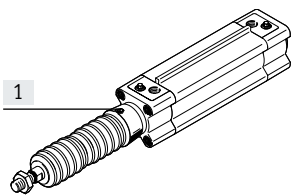
[2] Perfil del cilindro fácil de limpiar, sin cantos ni ranuras

[3] Superficie del cilindro resistente a la corrosión

[4] Dimensiones normales y accesorios de fijación según ISO 15552

[5] Lubricante NSF-H1 y anillo raspador especial (característica A3) aptos para contacto con alimentos. Larga vida útil incluso con falta de lubricación provocada por procesos de limpieza frecuentes

**Mayor vida útil gracias al conjunto de fuelles DADB**



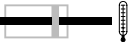
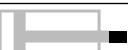
Gracias al fuelle, el vástago, la junta y el cojinete quedan protegidos de la influencia de los distintos medios, lo cual repercute positivamente en su vida útil.

El conjunto de fuelles es un sistema estanco. El aire de alimentación y de escape se conducen de forma conjunta a través de un orificio de compensación de presión en la pieza de conexión [1] para evitar la aspiración de medios no deseados.

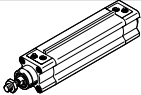
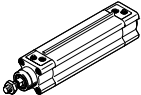
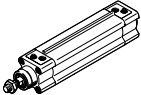
Este conjunto protege el vástago, la junta y el cojinete frente a medios diversos como, por ejemplo:

- Polvo
- Virutas
- Aceite
- Grasa
- Gasolina

## Características

| Variantes incluidas en el producto modular                                          |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Símbolo                                                                             | Características                           | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|    | L Baja fricción                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presión de arranque: alta</li> <li>• Dinámica: muy rápida</li> <li>• Resistencia: baja resistencia al movimiento, efecto stick-slip muy fuerte</li> </ul> <p>Ejemplo de aplicación: tensor de cintas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apto para aplicaciones que requieren un movimiento dinámico</li> <li>• Eficiente a velocidades superiores a 50 mm/s</li> </ul> |
|    | U Movimiento lento y constante            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presión de arranque: baja</li> <li>• Dinámica: lenta y constante</li> <li>• Resistencia: resistencia elevada al movimiento, efecto stick-slip reducido</li> </ul> <p>Ejemplo de aplicación: movimiento de avance lento</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apto para movimientos lentos con velocidad constante a lo largo de la carrera</li> </ul>                     |
|    | T Vástago doble                           | Para funcionamiento en ambos lados. Fuerzas idénticas durante carrera de avance y retroceso. Para montaje de topes exteriores                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | F Rosca interior en el vástago            | –                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | T1 Juntas termorresistentes               | Margen de temperatura 0 ... +120 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|   | T3 Baja temperatura                       | Margen de temperatura –40 ... +80 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | T4 Juntas termorresistentes               | Margen de temperatura 0 ... +150 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | A1 Variante con anillo rascador           | Resistencia elevada a sustancias químicas: Para una vida útil más larga, p. ej., al utilizar refrigerantes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | A2 Variante con anillo rascador           | Anillo rascador rígido: El cilindro cuenta con un vástago cromado duro y con un anillo rascador rígido como protección contra medios secos y polvorientos                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | A3 Variante con anillo rascador           | Funcionamiento sin lubricación: Los procesos de limpieza eliminan la grasa del vástago. Una junta especial del vástago permite, al funcionar sin lubricación, una vida útil superior que con las juntas estándar                                                                                                                                                                                                          |
|  | ...E Prolongación del vástago             | –                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | ...L Prolongación de la rosca del vástago | –                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

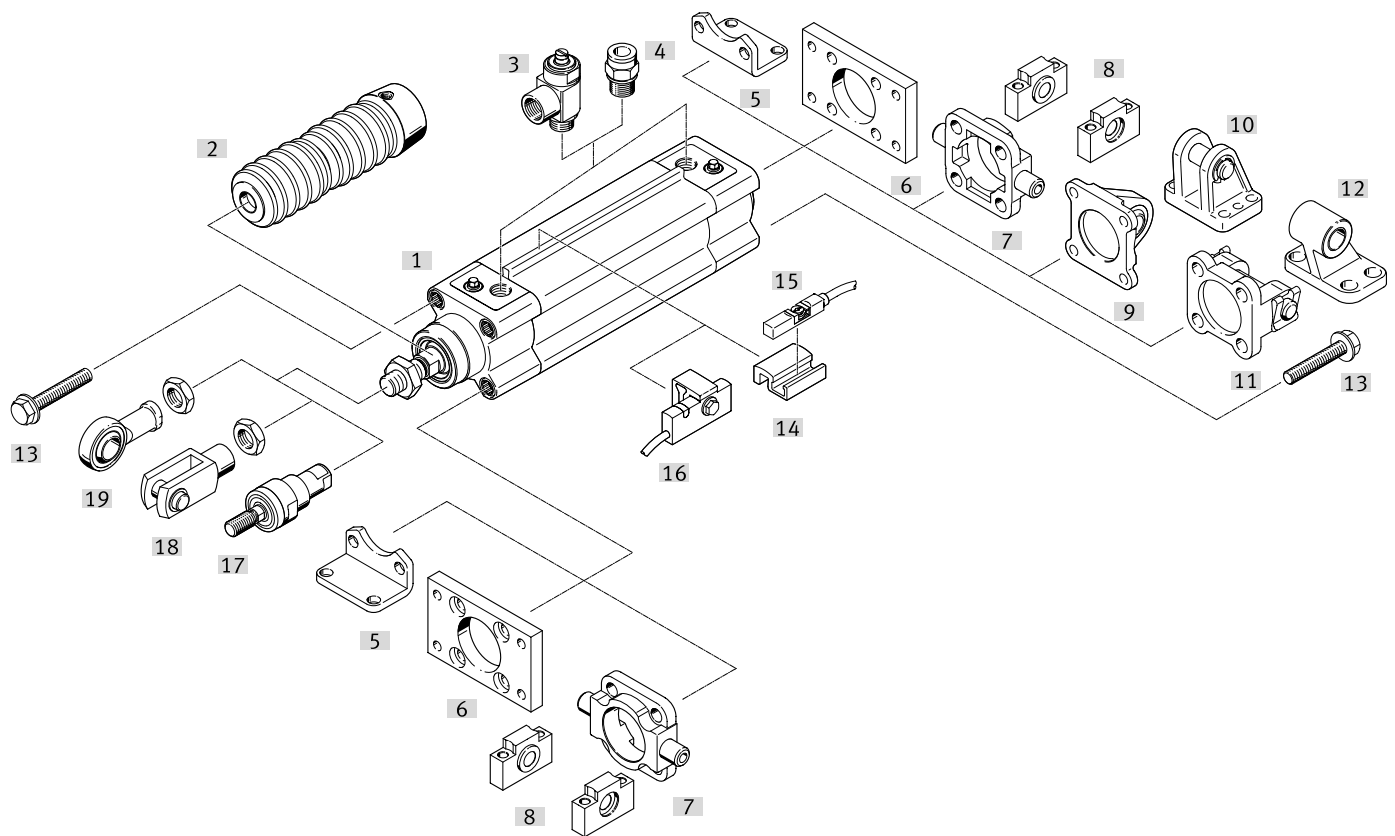
Cuadro general del producto

| Función         | Ejecución                                                                          | Código de producto |                              | Carrera    |                    |                                   |                    |     |     |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------|------------|--------------------|-----------------------------------|--------------------|-----|-----|
|                 |                                                                                    |                    | [mm]                         | [mm]       | Vástago doble<br>T | Rosca interior en el vástago<br>F | Amortiguación<br>P | PPS | PPV |
| De doble efecto | DSBF-...                                                                           |                    |                              |            |                    |                                   |                    |     |     |
|                 |   | DSBF-...           | 32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 | 1 ... 2800 | ■                  | ■                                 | ■                  | ■   | ■   |
|                 | DSBF-...-L, de baja fricción                                                       |                    |                              |            |                    |                                   |                    |     |     |
|                 |   | DSBF-...-L         | 32, 40, 50, 63, 80, 100      | 1 ... 2800 | —                  | ■                                 | ■                  | ■   | ■   |
|                 | DSBF-...-U, movimiento lento y constante                                           |                    |                              |            |                    |                                   |                    |     |     |
|                 |  | DSBF-...-U         | 32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 | 1 ... 2800 | —                  | ■                                 | ■                  | ■   | ■   |

## Cuadro general del producto

| Código de producto                              | Detección de posiciones | Margen de temperatura<br>0 ... +120 °C | Margen de temperatura<br>-40 ... +80 °C | Margen de temperatura<br>0 ... +150 °C | Variante con anillo rascador,<br>resistencia elevada a sustan-<br>cias químicas | Variante con anillo rascador<br>rígido | Variante con anillo rascador<br>para funcionamiento sin<br>lubricación | Certificación UE | Prolongación del vástago | Prolongación de la rosca del<br>vástago | Montaje de los sensores |
|-------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|
|                                                 | A                       | T1                                     | T3                                      | T4                                     | A1                                                                              | A2                                     | A3                                                                     | EX4              | ...E                     | ...L                                    | R                       |
| <b>DSBF-...</b>                                 |                         |                                        |                                         |                                        |                                                                                 |                                        |                                                                        |                  |                          |                                         |                         |
| DSBF-...                                        | ■                       | ■                                      | ■                                       | ■                                      | ■                                                                               | ■                                      | ■                                                                      | ■                | ■                        | ■                                       | ■                       |
| <b>DSBF-...-L, de baja fricción</b>             |                         |                                        |                                         |                                        |                                                                                 |                                        |                                                                        |                  |                          |                                         |                         |
| DSBF-...-L                                      | ■                       | —                                      | —                                       | —                                      | —                                                                               | —                                      | —                                                                      | —                | ■                        | ■                                       | ■                       |
| <b>DSBF-...-U, movimiento lento y constante</b> |                         |                                        |                                         |                                        |                                                                                 |                                        |                                                                        |                  |                          |                                         |                         |
| DSBF-...-U                                      | ■                       | —                                      | —                                       | —                                      | —                                                                               | —                                      | —                                                                      | —                | ■                        | ■                                       | ■                       |

Cuadro general de periféricos



| Elementos de fijación y accesorios |                                                 | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | → Página/Internet |
|------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| [1]                                | Cilindro normalizado DSBF-C                     | De doble efecto, ISO 15552, Clean Design                                                                                                                                                                                                                                                                     | 9                 |
| [2]                                | Conjunto de fuelles DADB                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Protege al cilindro (vástago, junta y cojinete) frente a medios de diversa índole y, por lo tanto, previene un desgaste prematuro</li><li>• El conjunto únicamente puede utilizarse en combinación con una prolongación del vástago (característica: ...E)</li></ul> | 27                |
| [3]                                | Válvula de estrangulación y antirretorno CRGRLA | Para regular la velocidad                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 33                |
| [4]                                | Racor rápido roscado NPQH/CRQS/CRQSL            | Para la conexión de tubos flexibles con calibración del diámetro exterior                                                                                                                                                                                                                                    | 32                |
| [5]                                | Fijación por pies CRHNC                         | Para culata delantera y posterior                                                                                                                                                                                                                                                                            | 22                |
| [6]                                | Fijación por brida CRFNG                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Para culata delantera o posterior</li><li>• En la culata delantera, no en combinación con el conjunto de fuelles DADB</li></ul>                                                                                                                                      | 22                |
| [7]                                | Brida basculante con pivotes CRZNG              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Para culata delantera o posterior en combinación con bridas basculantes centrales CRLNZG</li><li>• en la culata delantera, no en combinación con el conjunto de fuelles DADB</li></ul>                                                                               | 23                |
| [8]                                | Brida basculante central CRLNZG                 | Para fijación basculante CRZNG                                                                                                                                                                                                                                                                               | 23                |
| [9]                                | Brida basculante SNCS/CRSNCS/SNCS- ... -R3      | Con cojinete esférico para la culata posterior                                                                                                                                                                                                                                                               | 25                |
| [10]                               | Caballete LBG/LBG-R3                            | –                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 26                |
| [11]                               | Brida basculante SNCB- ... -R3                  | Para culata posterior                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 24                |
| [12]                               | Caballete CRLNG                                 | Para brida basculante SNCB- ... -R3                                                                                                                                                                                                                                                                          | 26                |
| [13]                               | Tornillo de cierre DAMD                         | Para tapar la rosca de fijación no utilizada                                                                                                                                                                                                                                                                 | 33                |
| [14]                               | Kit de fijación SMB-8-C                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Para la fijación del sensor de proximidad CRSMT-8M</li><li>• El kit de fijación se monta sobre el listón de fijación de sensores</li></ul>                                                                                                                           | 31                |
| [15]                               | Sensor de proximidad CRSMT-8M                   | Para la detección de la posición del vástago                                                                                                                                                                                                                                                                 | 31                |

## Cuadro general de periféricos

| Elementos de fijación y accesorios |                                | Descripción                                                                                                                                                                          | → Página/Internet |
|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| [16]                               | Sensor de proximidad<br>SMT-C1 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para la detección de la posición del vástago</li> <li>• El sensor de proximidad se monta sobre el listón de fijación de sensores</li> </ul> | 31                |
| [17]                               | Rótula<br>CRFK                 | Para compensar desviaciones radiales y angulares                                                                                                                                     | 26                |
| [18]                               | Horquilla<br>CRSG              | Permite el movimiento giratorio del cilindro en un plano                                                                                                                             | 26                |
| [19]                               | Cabeza de rótula<br>CRSGS      | Con cojinete esférico                                                                                                                                                                | 26                |

## Códigos del producto

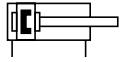
|             |                                                                         |  |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>001</b>  | <b>Serie</b>                                                            |  |
| <b>DSBF</b> | Cilindro normalizado, de doble efecto basado en ISO 15552, Clean Design |  |
| <b>002</b>  | <b>Versión del producto</b>                                             |  |
| <b>C</b>    | Diseño fácil de limpiar                                                 |  |
| <b>003</b>  | <b>Propiedades del movimiento</b>                                       |  |
|             | Estándar                                                                |  |
| <b>L</b>    | Baja fricción                                                           |  |
| <b>U</b>    | Movimiento lento constante                                              |  |
| <b>004</b>  | <b>Diámetro del émbolo</b>                                              |  |
| <b>32</b>   | 32                                                                      |  |
| <b>40</b>   | 40                                                                      |  |
| <b>50</b>   | 50                                                                      |  |
| <b>63</b>   | 63                                                                      |  |
| <b>80</b>   | 80                                                                      |  |
| <b>100</b>  | 100                                                                     |  |
| <b>125</b>  | 125                                                                     |  |
| <b>005</b>  | <b>Carrera</b>                                                          |  |
| <b>...</b>  | 25 ... 500                                                              |  |
| <b>006</b>  | <b>Tipo de vástago</b>                                                  |  |
|             | En un lado                                                              |  |
| <b>T</b>    | Vástago doble                                                           |  |
| <b>007</b>  | <b>Tipo de rosca del vástago</b>                                        |  |
|             | Rosca exterior                                                          |  |
| <b>F</b>    | Rosca interior                                                          |  |
| <b>008</b>  | <b>Amortiguación</b>                                                    |  |
| <b>P</b>    | Anillos amortiguadores/placas amortiguadoras elásticos en ambos lados   |  |
| <b>PPV</b>  | Amortiguación neumática, regulable en ambos lados                       |  |
| <b>PPS</b>  | Amortiguación neumática, autorregulable en ambos lados                  |  |

|             |                                               |  |
|-------------|-----------------------------------------------|--|
| <b>009</b>  | <b>Detección de posiciones</b>                |  |
| <b>A</b>    | Para sensor de proximidad                     |  |
| <b>010</b>  | <b>Norma</b>                                  |  |
|             | No según norma                                |  |
| <b>N3</b>   | Corresponde a ISO 15552                       |  |
| <b>011</b>  | <b>Margen de temperatura</b>                  |  |
|             | Estándar                                      |  |
| <b>T1</b>   | Juntas termorresistentes hasta máx. 120 °C    |  |
| <b>T3</b>   | -40...+80 °C                                  |  |
| <b>T4</b>   | 0...+150 °C                                   |  |
| <b>012</b>  | <b>Variante de anillo rascador</b>            |  |
|             | Ninguno                                       |  |
| <b>A1</b>   | Resistencia elevada a las agresiones químicas |  |
| <b>A2</b>   | Rascador duro                                 |  |
| <b>A3</b>   | Para funcionamiento sin lubricación           |  |
| <b>013</b>  | <b>Certificación UE</b>                       |  |
|             | Ninguno                                       |  |
| <b>EX4</b>  | II 2GD                                        |  |
| <b>014</b>  | <b>Prolongación del vástago</b>               |  |
|             | Sin                                           |  |
| <b>...E</b> | 1...500 mm                                    |  |
| <b>015</b>  | <b>Prolongación de la rosca del vástago</b>   |  |
|             | Sin                                           |  |
| <b>...L</b> | 1...70 mm                                     |  |
| <b>016</b>  | <b>Montaje externo de los sensores</b>        |  |
| <b>R</b>    | Railes de montaje para sensores               |  |



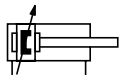
## Hoja de datos

Función  
Amortiguación elástica



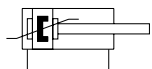
Ø - Diámetro  
32 ... 125 mm

Amortiguación neumática ajustable



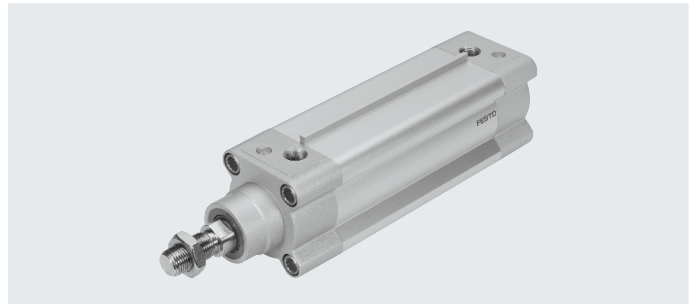
- | - Longitud de carrera  
1 ... 2800 mm

Amortiguación autorregulable



[www.festo.com](http://www.festo.com)

Servicio de reparación  
Diámetro de émbolo 100,  
125 mm



| Especificaciones técnicas generales |                                                        |          |         |         |         |         |       |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------|---------|---------|---------|---------|-------|
| Diámetro de émbolo                  | 32                                                     | 40       | 50      | 63      | 80      | 100     | 125   |
| Conexión neumática                  | G1/8                                                   | G1/4     | G1/4    | G3/8    | G3/8    | G1/2    | G1/2  |
| Rosca del vástago                   | M10x1,25                                               | M12x1,25 | M16x1,5 | M16x1,5 | M20x1,5 | M20x1,5 | M27x2 |
| Carrera                             |                                                        |          |         |         |         |         |       |
| DSBF-... [mm]                       | 1 ... 2800                                             |          |         |         |         |         |       |
| DSBF-...-...E [mm]                  | 1 ... 2000                                             |          |         |         |         |         |       |
| DSBF-...-...L [mm]                  | 1 ... 2000                                             |          |         |         |         |         |       |
| Forma constructiva                  | Émbolo                                                 |          |         |         |         |         |       |
|                                     | Vástago                                                |          |         |         |         |         |       |
|                                     | Camisa perfilada                                       |          |         |         |         |         |       |
| Modo de operación                   | De doble efecto                                        |          |         |         |         |         |       |
| Amortiguación                       |                                                        |          |         |         |         |         |       |
| DSBF-...-P                          | Placas/anillos amortiguadores elásticos en ambos lados |          |         |         |         |         |       |
| DSBF-...-PPS                        | Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados  |          |         |         |         |         |       |
| DSBF-...-PPV                        | Amortiguación neumática regulable en ambos lados       |          |         |         |         |         |       |
| Longitud de amortiguación           |                                                        |          |         |         |         |         |       |
| DSBF-...-PPV [mm]                   | 17                                                     | 19       | 22      | 22      | 31      | 31      | 45    |
| Detección de posiciones             | Para sensor de proximidad                              |          |         |         |         |         |       |
| Tipo de fijación                    | Con rosca interior                                     |          |         |         |         |         |       |
|                                     | Con accesorios                                         |          |         |         |         |         |       |
| Posición de montaje                 | Indistinta                                             |          |         |         |         |         |       |

Hoja de datos

| Condiciones de funcionamiento y del entorno           |       | 32                                                                                                         | 40 | 50           | 63            | 80            | 100          | 125          |
|-------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------|---------------|---------------|--------------|--------------|
| Fluido de funcionamiento                              |       | Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]                                                              |    |              |               |               |              |              |
| Nota sobre el fluido de funcionamiento/mando          |       | Puede funcionar con aire comprimido lubricado (posteriormente siempre deberá funcionar con aire lubricado) |    |              |               |               |              |              |
| Presión de funcionamiento                             |       |                                                                                                            |    |              |               |               |              |              |
| DSBF-...                                              | [MPa] | 0,06 ... 1,2                                                                                               |    | 0,04 ... 1,2 |               |               | 0,02 ... 1,0 |              |
|                                                       | [bar] | 0,6 ... 12                                                                                                 |    | 0,4 ... 12   |               |               | 0,2 ... 10   |              |
| DSBF-...-L <sup>1)</sup>                              | [MPa] | 0,025 ... 1,2                                                                                              |    | 0,02 ... 1,2 | 0,015 ... 1,2 | 0,01 ... 1,2  |              | 0,01 ... 1,0 |
|                                                       | [bar] | 0,25 ... 12                                                                                                |    | 0,2 ... 12   | 0,15 ... 12   | 0,1 ... 12    |              | 0,1 ... 10   |
| DSBF-...-U <sup>1)</sup>                              | [MPa] | 0,01 ... 1,2                                                                                               |    |              |               | 0,005 ... 1,2 |              | 0,005 ... 10 |
|                                                       | [bar] | 0,1 ... 12                                                                                                 |    |              |               | 0,05 ... 12   |              | 0,05 ... 10  |
| DSBF-...-T/-T3/-A2                                    | [MPa] | 0,1 ... 1,2                                                                                                |    |              |               |               |              | 0,1 ... 1,0  |
|                                                       | [bar] | 1 ... 12                                                                                                   |    |              |               |               |              | 1 ... 10     |
| DSBF-...-A3                                           | [MPa] | 0,15 ... 1,2                                                                                               |    | 0,1 ... 1,2  | 0,06 ... 1,2  |               | 0,06 ... 1,0 |              |
|                                                       | [bar] | 1,5 ... 12                                                                                                 |    | 1 ... 12     | 0,6 ... 12    |               | 0,6 ... 10   |              |
| Temperatura ambiente <sup>2)</sup>                    |       |                                                                                                            |    |              |               |               |              |              |
| DSBF-...                                              | [°C]  | -20 ... +80                                                                                                |    |              |               |               |              |              |
| DSBF-...-L/-A1                                        | [°C]  | 0 ... +80                                                                                                  |    |              |               |               |              |              |
| DSBF-...-T1                                           | [°C]  | 0 ... +120                                                                                                 |    |              |               |               |              |              |
| DSBF-...-T3                                           | [°C]  | -40 ... +80                                                                                                |    |              |               |               |              |              |
| DSBF-...-T4                                           | [°C]  | 0 ... +150                                                                                                 |    |              |               |               |              |              |
| DSBF-...-EX4                                          | [°C]  | -20 ... +60                                                                                                |    |              |               |               |              |              |
| Apto para el contacto con alimentos <sup>3)</sup>     |       | → información complementaria sobre el material                                                             |    |              |               |               |              |              |
| Clase de resistencia a la corrosión CRC <sup>4)</sup> |       | 3                                                                                                          |    |              |               |               |              |              |

- 1) Los valores solo aplican para carreras de ≤ 500 mm y después de 10 ciclos dobles  
En combinación con la amortiguación PPV/PPS, los datos solo son válidos fuera de la amortiguación
- 2) Debe tenerse en cuenta el ámbito de aplicación de los sensores de proximidad.
- 3) Más información en [www.festo.com/sp](http://www.festo.com/sp) → Certificados.
- 4) Más información en [www.festo.com/x/topic/crc](http://www.festo.com/x/topic/crc)

| ATEX <sup>1)</sup>                                            |                                                                     |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Categoría ATEX para gas                                       | II 2G                                                               |
| Tipo de protección (contra explosión) de gas                  | Ex h IIC T4 Gb                                                      |
| Categoría ATEX para polvo                                     | II 2D                                                               |
| Tipo de protección (contra explosión) de polvo                | Ex h IIIC T120°C Db                                                 |
| Temperatura ambiente con riesgo de explosión                  | -20°C ≤ Ta ≤ +60°C                                                  |
| Marcado CE (véase la declaración de conformidad)              | Según la Directiva de protección contra explosiones (ATEX) de la UE |
| Marcado UKCA (véase la declaración de conformidad)            | Según la normativa EX del Reino Unido                               |
| Certificación de protección contra explosiones fuera de la UE | EPL Gb (GB)                                                         |
|                                                               | EPL Db (GB)                                                         |

- 1) Tener en cuenta la certificación ATEX de los accesorios.

| Fuerzas [N] y energía de impacto [J]              |  | 32  | 40   | 50   | 63   | 80   | 100  | 125  |
|---------------------------------------------------|--|-----|------|------|------|------|------|------|
| Diámetro del émbolo                               |  | 32  | 40   | 50   | 63   | 80   | 100  | 125  |
| Fuerza teórica a 6 bar, avance                    |  | 483 | 754  | 1178 | 1870 | 3016 | 4712 | 7363 |
| Fuerza teórica a 6 bar, retroceso                 |  | 415 | 633  | 990  | 1682 | 2721 | 4418 | 6881 |
| Energía máx. de impacto en las posiciones finales |  |     |      |      |      |      |      |      |
| DSBF...                                           |  | 0,4 | 0,7  | 1,0  | 1,3  | 1,8  | 2,5  | 3,3  |
| DSBF...-L/-U/-T1/-T3/-T4                          |  | 0,2 | 0,35 | 0,5  | 0,65 | 0,9  | 1,25 | 1,65 |

Velocidad de impacto admisible: 
$$V = \sqrt{\frac{2 \times E}{m_1 + m_2}}$$

Masa máxima admisible: 
$$m_2 = \frac{2 \times E}{V^2} - m_1$$

- V Velocidad de impacto admisible
- E Energía de impacto máx.
- m1 Masa móvil (actuador)
- m2 Carga útil móvil

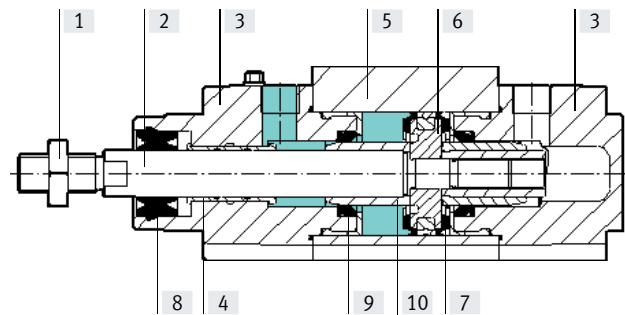
## Hoja de datos

| <b>Pesos [g]</b>                                                 |     |     |      |      |      |      |      |
|------------------------------------------------------------------|-----|-----|------|------|------|------|------|
| Diámetro del émbolo                                              | 32  | 40  | 50   | 63   | 80   | 100  | 125  |
| <b>DSBF-...</b>                                                  |     |     |      |      |      |      |      |
| Peso del producto con carrera de 0 mm                            | 472 | 778 | 1241 | 1803 | 3131 | 4551 | 6928 |
| Peso adicional por cada 10 mm de carrera                         | 28  | 40  | 58   | 65   | 95   | 106  | 163  |
| Masa móvil con carrera de 0 mm                                   | 108 | 204 | 363  | 460  | 800  | 1045 | 2245 |
| Masa móvil por cada 10 mm de carrera                             | 9   | 16  | 25   | 25   | 39   | 39   | 63   |
| <b>DSBF-...-T</b>                                                |     |     |      |      |      |      |      |
| Peso del producto con carrera de 0 mm                            | 588 | 962 | 1574 | 2166 | 3714 | 5239 | 7767 |
| Peso adicional por cada 10 mm de carrera                         | 35  | 53  | 83   | 89   | 136  | 146  | 226  |
| Masa móvil con carrera de 0 mm                                   | 179 | 338 | 611  | 714  | 1282 | 1561 | 3084 |
| Masa móvil por cada 10 mm de carrera                             | 18  | 32  | 50   | 50   | 78   | 78   | 126  |
| <b>DSBF-...-F</b>                                                |     |     |      |      |      |      |      |
| Peso del producto con carrera de 0 mm                            | 460 | 759 | 1196 | 1758 | 3041 | 4461 | 6706 |
| Peso adicional por cada 10 mm de carrera                         | 28  | 40  | 58   | 65   | 95   | 106  | 163  |
| Masa móvil con carrera de 0 mm                                   | 96  | 185 | 318  | 415  | 710  | 955  | 2023 |
| Masa móvil por cada 10 mm de carrera                             | 9   | 16  | 25   | 25   | 39   | 39   | 63   |
| <b>DSBF-...-...E</b>                                             |     |     |      |      |      |      |      |
| Peso del producto con carrera de 0 mm                            | 472 | 778 | 1241 | 1803 | 3131 | 4551 | 6928 |
| Peso adicional por cada 10 mm de carrera                         | 28  | 40  | 58   | 65   | 95   | 106  | 163  |
| Peso adicional por prolongación del vástago de 10 mm             | 9   | 16  | 25   | 25   | 39   | 39   | 63   |
| Masa móvil con carrera de 0 mm                                   | 108 | 204 | 363  | 460  | 800  | 1045 | 2245 |
| Masa móvil por cada 10 mm de carrera                             | 9   | 16  | 25   | 25   | 39   | 39   | 63   |
| Masa móvil por prolongación del vástago de 10 mm                 | 9   | 16  | 25   | 25   | 39   | 39   | 63   |
| <b>DSBF-...-...L</b>                                             |     |     |      |      |      |      |      |
| Peso del producto con carrera de 0 mm                            | 472 | 778 | 1241 | 1803 | 3131 | 4551 | 6928 |
| Peso adicional por cada 10 mm de carrera                         | 28  | 40  | 58   | 65   | 95   | 106  | 163  |
| Peso adicional por prolongación de la rosca del vástago de 10 mm | 6   | 8   | 14   | 14   | 22   | 22   | 41   |
| Masa móvil con carrera de 0 mm                                   | 108 | 204 | 363  | 460  | 800  | 1045 | 2245 |
| Masa móvil por cada 10 mm de carrera                             | 9   | 16  | 25   | 25   | 39   | 39   | 63   |
| Masa móvil por prolongación de la rosca del vástago de 10 mm     | 6   | 8   | 14   | 14   | 22   | 22   | 41   |

Hoja de datos

Materiales

Vista en sección

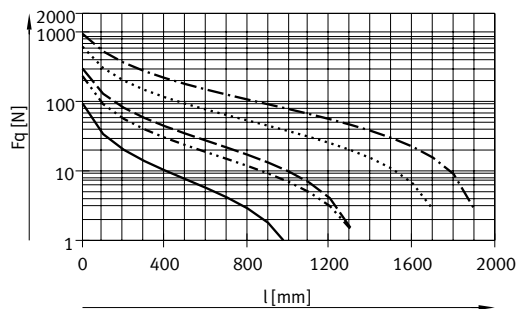


|                      |                                  |                                                                                               |
|----------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cilindro normalizado |                                  |                                                                                               |
| [1]                  | Tuerca                           | Acero inoxidable de alta aleación                                                             |
| [2]                  | Vástago                          | Acero inoxidable de alta aleación                                                             |
| [3]                  | Tapa                             | Fundición inyectada de aluminio, con recubrimiento                                            |
| [4]                  | Cojinete                         |                                                                                               |
|                      | DSBF...                          | POM                                                                                           |
|                      | DSBF...-A2                       | Bronce                                                                                        |
|                      | DSBF...-L/-U/-T1/-T4             | Compuesto de polímero y metal                                                                 |
| [5]                  | Camisa del cilindro              | Aleación forjada de aluminio anodizado                                                        |
| [6]                  | Émbolo                           | Aleación forjada de aluminio anodizado                                                        |
| [7]                  | Junta del émbolo                 |                                                                                               |
|                      | DSBF...                          | TPE-U (PU)                                                                                    |
|                      | DSBF...-L/-U/-T1/-T4             | FPM                                                                                           |
|                      | DSBF...-T3                       | TPE-U(PU) (apropiado para bajas temperaturas)                                                 |
| [8]                  | Junta rascadora del vástago      |                                                                                               |
|                      | DSBF...                          | Junta para medios de TPE-U (PU) (modificada para resistencia a la hidrólisis y a la limpieza) |
|                      | DSBF...-L/-U/-T1/-T4/-A1         | FPM                                                                                           |
|                      | DSBF...-T3                       | TPE-U (PU) (apropiado para bajas temperaturas)                                                |
|                      | DSBF...-A3                       | UHMW-PE                                                                                       |
| [9]                  | Junta de tope                    |                                                                                               |
|                      | DSBF...                          | TPE-U (PU)                                                                                    |
|                      | DSBF...-U/-T1/-T4/-A1            | FPM                                                                                           |
|                      | DSBF...-T3                       | TPE-U (PU) (apropiado para bajas temperaturas)                                                |
| [10]                 | Émbolo de tope                   |                                                                                               |
|                      | DSBF...                          | POM                                                                                           |
|                      | DSBF...-T1/-T3/-T4               | Aluminio                                                                                      |
| -                    | Tornillo con collar              | Acero, galvanizado                                                                            |
|                      | Nota sobre los materiales        | En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)                                             |
|                      | Clase de sala limpia             |                                                                                               |
|                      | DSBF-32 ... 50                   | Clase 5 según ISO 14644-1                                                                     |
|                      | Conformidad PWIS                 |                                                                                               |
|                      | DSBF...                          | VDMA24364-B2-L                                                                                |
|                      | DSBF...-L/-U/-T1/-T3/-T4/-A1/-A3 | VDMA24364-Zona III                                                                            |

Hoja de datos

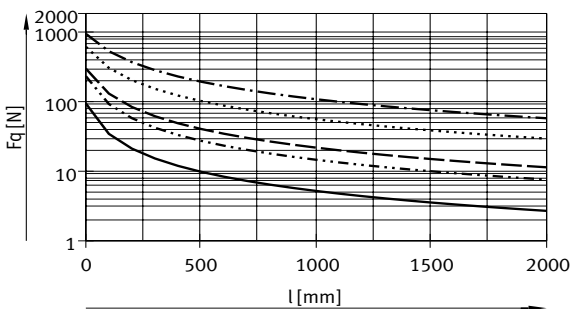
Carga transversal máx. Fq en función de la longitud de carrera l

Montaje horizontal



— Ø 32  
- · - · - · Ø 40  
- - - - - Ø 50/63  
· · · · · Ø 80/100  
- · - · - · Ø 125

Montaje vertical



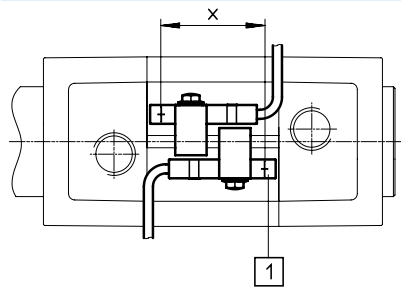
— Ø 32  
- · - · - · Ø 40  
- - - - - Ø 50/63  
· · · · · Ø 80/100  
- · - · - · Ø 125

Detección de la posición final

Para detectar las dos posiciones finales del cilindro, es necesario disponer de una carrera mínima determinada.

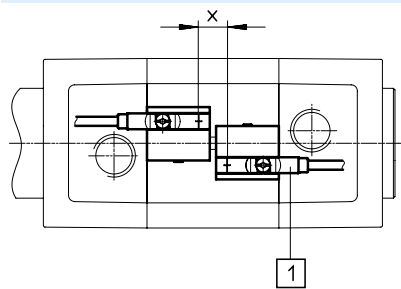
[1] Posición del sensor de proximidad dentro del cuerpo.

Con sensor de proximidad SMT-C1



|                       |    |    |    |            |
|-----------------------|----|----|----|------------|
| Diámetro del émbolo   | 32 | 40 | 50 | 63 ... 125 |
| Carrera mínima x [mm] | 18 | 17 | 13 | 10         |

Con kit de fijación SMB-8-C y sensor de proximidad CRSMT-8M

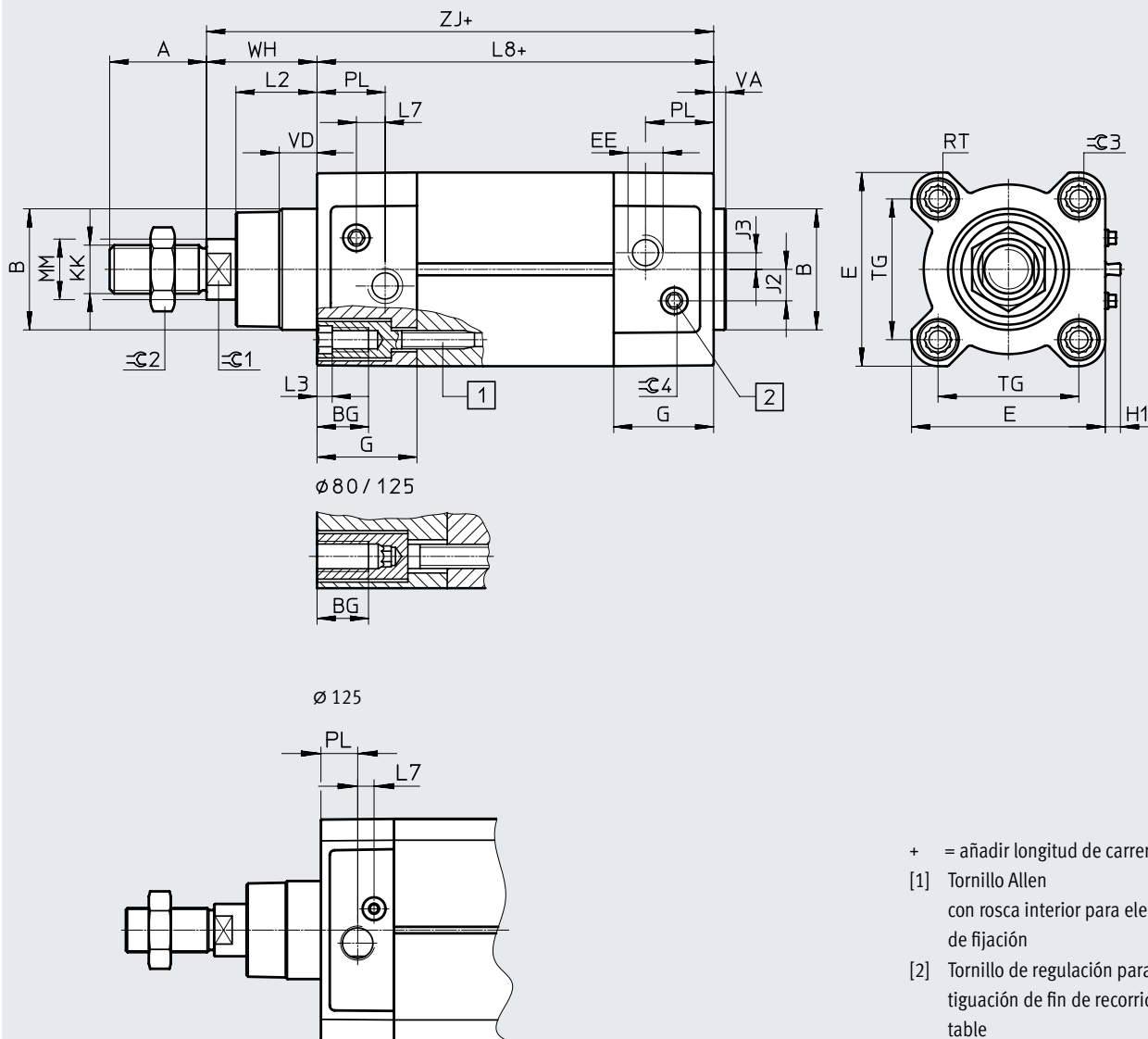


|                       |            |
|-----------------------|------------|
| Diámetro del émbolo   | 32 ... 125 |
| Carrera mínima x [mm] | 10         |

## Hoja de datos

### Dimensiones

Descarga de datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)



## Hoja de datos

| ∅<br>[mm] | A<br>-0,5 | B<br>∅<br>d11 | BG<br>mín. | E<br>+0,5 | EE   | G<br>-0,2 | H1<br>±0,2 | J2<br>±0,1 | J3<br>±0,1 | KK         | L2                   | L3<br>máx. | L7  |
|-----------|-----------|---------------|------------|-----------|------|-----------|------------|------------|------------|------------|----------------------|------------|-----|
| 32        | 22        | 30            | 16         | 45        | G1/8 | 28        | 5          | 5,7        | 5,3        | M10 x 1,25 | 18 <sub>-0,2</sub>   | 5          | 6,5 |
| 40        | 24        | 35            | 16         | 54        | G1/4 | 33        | 5          | 8          | 4          | M12 x 1,25 | 21,3 <sub>-0,2</sub> | 5          | 7,5 |
| 50        | 32        | 40            | 16         | 64        | G1/4 | 33        | 5          | 10,4       | 5,5        | M16 x 1,5  | 26,8 <sub>-0,2</sub> | 5          | 9,5 |
| 63        | 32        | 45            | 16         | 75        | G3/8 | 40,5      | 5          | 12,75      | 6,3        | M16 x 1,5  | 27 <sub>-0,2</sub>   | 5          | 9   |
| 80        | 40        | 45            | 17         | 93        | G3/8 | 43        | 5          | 12,5       | 8          | M20x1,5    | 34,2 <sub>-0,2</sub> | –          | 11  |
| 100       | 40        | 55            | 17         | 110       | G1/2 | 48        | 5          | 13,5       | 10         | M20x1,5    | 38 <sub>-0,2</sub>   | –          | 7,5 |
| 125       | 54        | 60            | 20         | 136       | G1/2 | 44,7      | 5          | 13         | 8          | M27x2      | 45,5 <sub>-0,3</sub> | –          | 10  |

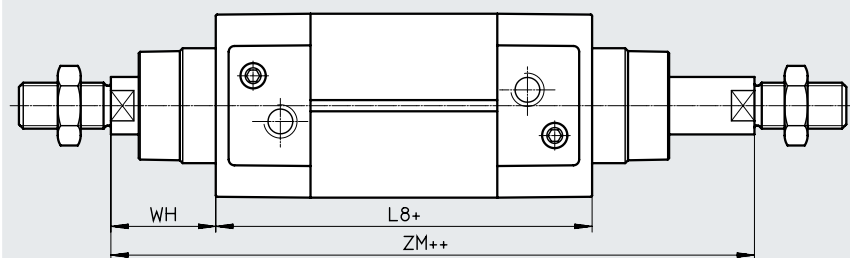
| ∅<br>[mm] | L8<br>±0,4 | MM<br>∅ | PL<br>±0,1 | RT  | TG<br>±0,3 | VA                | VD<br>+0,5 | WH<br>+2,2 | ZJ<br>+1,8 | ≅G1 | ≅G2 | ≅G3 | ≅G4 |
|-----------|------------|---------|------------|-----|------------|-------------------|------------|------------|------------|-----|-----|-----|-----|
| 32        | 94         | 12      | 19,5       | M6  | 32,5       | 4 <sub>-0,2</sub> | 10         | 25         | 119,1      | 10  | 17  | 6   | 4   |
| 40        | 105        | 16      | 22,5       | M6  | 38         | 4 <sub>-0,2</sub> | 10,5       | 28,7       | 133,9      | 13  | 19  | 6   | 4   |
| 50        | 106        | 20      | 22,5       | M8  | 46,5       | 4 <sub>-0,2</sub> | 11,5       | 35,6       | 141,8      | 17  | 24  | 8   | 4   |
| 63        | 121        | 20      | 27,5       | M8  | 56,5       | 4 <sub>-0,2</sub> | 15         | 35,9       | 157,1      | 17  | 24  | 8   | 4   |
| 80        | 128        | 25      | 30         | M10 | 72         | 4 <sub>-0,2</sub> | 15,7       | 45,4       | 173,6      | 22  | 30  | 6   | 4   |
| 100       | 138        | 25      | 31,5       | M10 | 89         | 4 <sub>-0,2</sub> | 19,2       | 49,3       | 187,5      | 22  | 30  | 6   | 5   |
| 125       | 160        | 32      | 22,5       | M12 | 110        | 6 <sub>-0,3</sub> | 20,5       | 64,1       | 225        | 27  | 41  | 8   | 5   |

## Hoja de datos

### Dimensiones: variantes

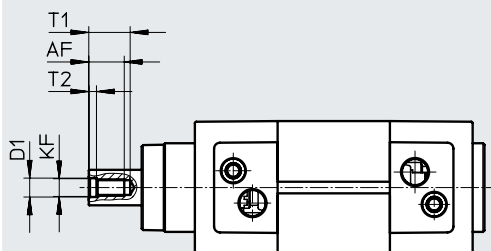
Descarga de datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

T – Tipo de vástago, vástago doble



+ = añadir longitud de carrera  
++ = añadir 2 veces la longitud de carrera

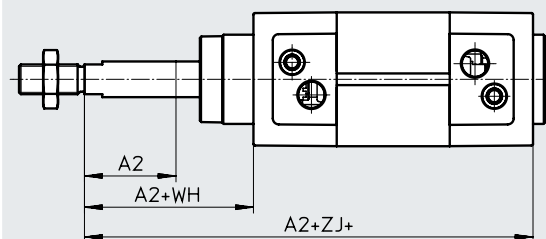
F – Vástago con rosca interior



- - **Nota**

En combinación con la variante T, la rosca interior se encuentra en ambos lados.

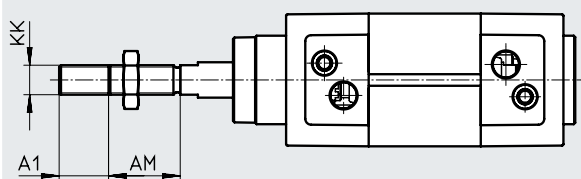
...E – Prolongación del vástago



- - **Nota**

En combinación con la variante T, la prolongación del vástago se realiza en un lado.

...L – Prolongación de la rosca del vástago



- - **Nota**

En combinación con la variante T, la prolongación de la rosca del vástago se realiza en ambos lados



## Hoja de datos

| Ø<br>[mm] | A1<br>máx. | A2<br>máx. | AM<br>−0,5 | AF                   | D1                  | KF |
|-----------|------------|------------|------------|----------------------|---------------------|----|
| 32        | 35         | 500        | 22         | 12                   | 6,4 <sup>+0,2</sup> | M6 |
| 40        |            |            | 24         | 12                   | 8,4 <sup>+0,2</sup> | M8 |
| 50        | 32         |            | 16         | 10,5 <sup>+0,2</sup> | M10                 |    |
| 63        | 32         |            | 16         | 10,5 <sup>+0,2</sup> | M10                 |    |
| 80        | 40         |            | 20         | 13 <sup>+0,1</sup>   | M12                 |    |
| 100       | 40         |            | 20         | 13 <sup>+0,1</sup>   | M12                 |    |
| 125       | 54         |            | 32         | 17 <sup>+0,1</sup>   | M16                 |    |

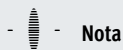
| ∅<br>[mm] | KK         | L8<br>±0,4 | T1   | T2<br>+0,2 | WH<br>+2,2 | ZJ<br>+1,8 | ZM<br>+1 |
|-----------|------------|------------|------|------------|------------|------------|----------|
| 32        | M10 x 1,25 | 94         | 16   | 2,6        | 26         | 119,1      | 146,1    |
| 40        | M12 x 1,25 | 105        | 16   | 3,3        | 28,7       | 133,9      | 164,8    |
| 50        | M16 x 1,5  | 106        | 21   | 4,7        | 35,6       | 141,8      | 179,8    |
| 63        | M16 x 1,5  | 121        | 21   | 4,7        | 35,9       | 157,1      | 195,4    |
| 80        | M20x1,5    | 128        | 26,5 | 6,1        | 45,4       | 173,6      | 221      |
| 100       | M20x1,5    | 138        | 26,5 | 6,1        | 49,3       | 187,5      | 238,8    |
| 125       | M27x2      | 160        | 40   | 8          | 65         | 225        | 290      |

## Hoja de datos

| Referencias de pedido |         |                                                                                               |                         |                                                                                          |                         |
|-----------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Diámetro del émbolo   | Carrera | PPS – Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados<br>A– Con detección de posiciones |                         | PPV – Amortiguación neumática regulable en ambos lados<br>A– Con detección de posiciones |                         |
| [mm]                  | [mm]    | N.º art.                                                                                      | Código de producto      | N.º art.                                                                                 | Código de producto      |
| Tipo básico           |         |                                                                                               |                         |                                                                                          |                         |
| 32                    | 25      | 1778834                                                                                       | DSBF-C-32-25-PPSA-N3-R  | 1773752                                                                                  | DSBF-C-32-25-PPVA-N3-R  |
|                       | 40      | 1778835                                                                                       | DSBF-C-32-40-PPSA-N3-R  | 1773753                                                                                  | DSBF-C-32-40-PPVA-N3-R  |
|                       | 50      | 1778836                                                                                       | DSBF-C-32-50-PPSA-N3-R  | 1773754                                                                                  | DSBF-C-32-50-PPVA-N3-R  |
|                       | 80      | 1778837                                                                                       | DSBF-C-32-80-PPSA-N3-R  | 1773755                                                                                  | DSBF-C-32-80-PPVA-N3-R  |
|                       | 100     | 1778838                                                                                       | DSBF-C-32-100-PPSA-N3-R | 1773756                                                                                  | DSBF-C-32-100-PPVA-N3-R |
|                       | 125     | 1778839                                                                                       | DSBF-C-32-125-PPSA-N3-R | 1773757                                                                                  | DSBF-C-32-125-PPVA-N3-R |
|                       | 160     | 1778840                                                                                       | DSBF-C-32-160-PPSA-N3-R | 1773758                                                                                  | DSBF-C-32-160-PPVA-N3-R |
|                       | 200     | 1778841                                                                                       | DSBF-C-32-200-PPSA-N3-R | 1773759                                                                                  | DSBF-C-32-200-PPVA-N3-R |
|                       | 250     | 1778842                                                                                       | DSBF-C-32-250-PPSA-N3-R | 1773760                                                                                  | DSBF-C-32-250-PPVA-N3-R |
|                       | 320     | 1778843                                                                                       | DSBF-C-32-320-PPSA-N3-R | 1773761                                                                                  | DSBF-C-32-320-PPVA-N3-R |
|                       | 400     | 1778844                                                                                       | DSBF-C-32-400-PPSA-N3-R | 1773762                                                                                  | DSBF-C-32-400-PPVA-N3-R |
|                       | 500     | 1778845                                                                                       | DSBF-C-32-500-PPSA-N3-R | 1773763                                                                                  | DSBF-C-32-500-PPVA-N3-R |
| 40                    | 25      | 1779431                                                                                       | DSBF-C-40-25-PPSA-N3-R  | 1774259                                                                                  | DSBF-C-40-25-PPVA-N3-R  |
|                       | 40      | 1779432                                                                                       | DSBF-C-40-40-PPSA-N3-R  | 1774260                                                                                  | DSBF-C-40-40-PPVA-N3-R  |
|                       | 50      | 1779433                                                                                       | DSBF-C-40-50-PPSA-N3-R  | 1774261                                                                                  | DSBF-C-40-50-PPVA-N3-R  |
|                       | 80      | 1779434                                                                                       | DSBF-C-40-80-PPSA-N3-R  | 1774262                                                                                  | DSBF-C-40-80-PPVA-N3-R  |
|                       | 100     | 1779435                                                                                       | DSBF-C-40-100-PPSA-N3-R | 1774263                                                                                  | DSBF-C-40-100-PPVA-N3-R |
|                       | 125     | 1779436                                                                                       | DSBF-C-40-125-PPSA-N3-R | 1774264                                                                                  | DSBF-C-40-125-PPVA-N3-R |
|                       | 160     | 1779437                                                                                       | DSBF-C-40-160-PPSA-N3-R | 1774265                                                                                  | DSBF-C-40-160-PPVA-N3-R |
|                       | 200     | 1779438                                                                                       | DSBF-C-40-200-PPSA-N3-R | 1774266                                                                                  | DSBF-C-40-200-PPVA-N3-R |
|                       | 250     | 1779439                                                                                       | DSBF-C-40-250-PPSA-N3-R | 1774267                                                                                  | DSBF-C-40-250-PPVA-N3-R |
|                       | 320     | 1779440                                                                                       | DSBF-C-40-320-PPSA-N3-R | 1774268                                                                                  | DSBF-C-40-320-PPVA-N3-R |
|                       | 400     | 1779441                                                                                       | DSBF-C-40-400-PPSA-N3-R | 1774269                                                                                  | DSBF-C-40-400-PPVA-N3-R |
|                       | 500     | 1779442                                                                                       | DSBF-C-40-500-PPSA-N3-R | 1774270                                                                                  | DSBF-C-40-500-PPVA-N3-R |
| 50                    | 25      | 1780283                                                                                       | DSBF-C-50-25-PPSA-N3-R  | 1775258                                                                                  | DSBF-C-50-25-PPVA-N3-R  |
|                       | 40      | 1780284                                                                                       | DSBF-C-50-40-PPSA-N3-R  | 1775259                                                                                  | DSBF-C-50-40-PPVA-N3-R  |
|                       | 50      | 1780285                                                                                       | DSBF-C-50-50-PPSA-N3-R  | 1775260                                                                                  | DSBF-C-50-50-PPVA-N3-R  |
|                       | 80      | 1780286                                                                                       | DSBF-C-50-80-PPSA-N3-R  | 1775261                                                                                  | DSBF-C-50-80-PPVA-N3-R  |
|                       | 100     | 1780287                                                                                       | DSBF-C-50-100-PPSA-N3-R | 1775262                                                                                  | DSBF-C-50-100-PPVA-N3-R |
|                       | 125     | 1780288                                                                                       | DSBF-C-50-125-PPSA-N3-R | 1775263                                                                                  | DSBF-C-50-125-PPVA-N3-R |
|                       | 160     | 1780289                                                                                       | DSBF-C-50-160-PPSA-N3-R | 1775264                                                                                  | DSBF-C-50-160-PPVA-N3-R |
|                       | 200     | 1780290                                                                                       | DSBF-C-50-200-PPSA-N3-R | 1775265                                                                                  | DSBF-C-50-200-PPVA-N3-R |
|                       | 250     | 1780291                                                                                       | DSBF-C-50-250-PPSA-N3-R | 1775266                                                                                  | DSBF-C-50-250-PPVA-N3-R |
|                       | 320     | 1780292                                                                                       | DSBF-C-50-320-PPSA-N3-R | 1775267                                                                                  | DSBF-C-50-320-PPVA-N3-R |
|                       | 400     | 1780293                                                                                       | DSBF-C-50-400-PPSA-N3-R | 1775268                                                                                  | DSBF-C-50-400-PPVA-N3-R |
|                       | 500     | 1780294                                                                                       | DSBF-C-50-500-PPSA-N3-R | 1775269                                                                                  | DSBF-C-50-500-PPVA-N3-R |
| 63                    | 25      | 1780905                                                                                       | DSBF-C-63-25-PPSA-N3-R  | 1776043                                                                                  | DSBF-C-63-25-PPVA-N3-R  |
|                       | 40      | 1780906                                                                                       | DSBF-C-63-40-PPSA-N3-R  | 1776044                                                                                  | DSBF-C-63-40-PPVA-N3-R  |
|                       | 50      | 1780907                                                                                       | DSBF-C-63-50-PPSA-N3-R  | 1776045                                                                                  | DSBF-C-63-50-PPVA-N3-R  |
|                       | 80      | 1780908                                                                                       | DSBF-C-63-80-PPSA-N3-R  | 1776046                                                                                  | DSBF-C-63-80-PPVA-N3-R  |
|                       | 100     | 1780909                                                                                       | DSBF-C-63-100-PPSA-N3-R | 1776047                                                                                  | DSBF-C-63-100-PPVA-N3-R |
|                       | 125     | 1780910                                                                                       | DSBF-C-63-125-PPSA-N3-R | 1776048                                                                                  | DSBF-C-63-125-PPVA-N3-R |
|                       | 160     | 1780911                                                                                       | DSBF-C-63-160-PPSA-N3-R | 1776049                                                                                  | DSBF-C-63-160-PPVA-N3-R |
|                       | 200     | 1780912                                                                                       | DSBF-C-63-200-PPSA-N3-R | 1776050                                                                                  | DSBF-C-63-200-PPVA-N3-R |
|                       | 250     | 1780913                                                                                       | DSBF-C-63-250-PPSA-N3-R | 1776051                                                                                  | DSBF-C-63-250-PPVA-N3-R |
|                       | 320     | 1780914                                                                                       | DSBF-C-63-320-PPSA-N3-R | 1776052                                                                                  | DSBF-C-63-320-PPVA-N3-R |
|                       | 400     | 1780915                                                                                       | DSBF-C-63-400-PPSA-N3-R | 1776053                                                                                  | DSBF-C-63-400-PPVA-N3-R |
|                       | 500     | 1780916                                                                                       | DSBF-C-63-500-PPSA-N3-R | 1776054                                                                                  | DSBF-C-63-500-PPVA-N3-R |

## Hoja de datos

| Referencias de pedido |         |                                                                                                |                          |                                                                                           |                          |
|-----------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Diámetro del émbolo   | Carrera | PPS – Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados<br>A – Con detección de posiciones |                          | PPV – Amortiguación neumática regulable en ambos lados<br>A – Con detección de posiciones |                          |
| [mm]                  | [mm]    | N.º art.                                                                                       | Código de producto       | N.º art.                                                                                  | Código de producto       |
| <b>Tipo básico</b>    |         |                                                                                                |                          |                                                                                           |                          |
| 80                    | 25      | 1781061                                                                                        | DSBF-C-80-25-PPSA-N3-R   | 1778429                                                                                   | DSBF-C-80-25-PPVA-N3-R   |
|                       | 40      | 1781062                                                                                        | DSBF-C-80-40-PPSA-N3-R   | 1778430                                                                                   | DSBF-C-80-40-PPVA-N3-R   |
|                       | 50      | 1781063                                                                                        | DSBF-C-80-50-PPSA-N3-R   | 1778431                                                                                   | DSBF-C-80-50-PPVA-N3-R   |
|                       | 80      | 1781064                                                                                        | DSBF-C-80-80-PPSA-N3-R   | 1778432                                                                                   | DSBF-C-80-80-PPVA-N3-R   |
|                       | 100     | 1781065                                                                                        | DSBF-C-80-100-PPSA-N3-R  | 1778433                                                                                   | DSBF-C-80-100-PPVA-N3-R  |
|                       | 125     | 1781066                                                                                        | DSBF-C-80-125-PPSA-N3-R  | 1778434                                                                                   | DSBF-C-80-125-PPVA-N3-R  |
|                       | 160     | 1781067                                                                                        | DSBF-C-80-160-PPSA-N3-R  | 1778435                                                                                   | DSBF-C-80-160-PPVA-N3-R  |
|                       | 200     | 1781068                                                                                        | DSBF-C-80-200-PPSA-N3-R  | 1778436                                                                                   | DSBF-C-80-200-PPVA-N3-R  |
|                       | 250     | 1781069                                                                                        | DSBF-C-80-250-PPSA-N3-R  | 1778437                                                                                   | DSBF-C-80-250-PPVA-N3-R  |
|                       | 320     | 1781070                                                                                        | DSBF-C-80-320-PPSA-N3-R  | 1778438                                                                                   | DSBF-C-80-320-PPVA-N3-R  |
|                       | 400     | 1781071                                                                                        | DSBF-C-80-400-PPSA-N3-R  | 1778439                                                                                   | DSBF-C-80-400-PPVA-N3-R  |
|                       | 500     | 1781072                                                                                        | DSBF-C-80-500-PPSA-N3-R  | 1778440                                                                                   | DSBF-C-80-500-PPVA-N3-R  |
| 100                   | 25      | 1782823                                                                                        | DSBF-C-100-25-PPSA-N3-R  | 1782253                                                                                   | DSBF-C-100-25-PPVA-N3-R  |
|                       | 40      | 1782824                                                                                        | DSBF-C-100-40-PPSA-N3-R  | 1782254                                                                                   | DSBF-C-100-40-PPVA-N3-R  |
|                       | 50      | 1782825                                                                                        | DSBF-C-100-50-PPSA-N3-R  | 1782255                                                                                   | DSBF-C-100-50-PPVA-N3-R  |
|                       | 80      | 1782826                                                                                        | DSBF-C-100-80-PPSA-N3-R  | 1782256                                                                                   | DSBF-C-100-80-PPVA-N3-R  |
|                       | 100     | 1782827                                                                                        | DSBF-C-100-100-PPSA-N3-R | 1782257                                                                                   | DSBF-C-100-100-PPVA-N3-R |
|                       | 125     | 1782828                                                                                        | DSBF-C-100-125-PPSA-N3-R | 1782258                                                                                   | DSBF-C-100-125-PPVA-N3-R |
|                       | 160     | 1782829                                                                                        | DSBF-C-100-160-PPSA-N3-R | 1782259                                                                                   | DSBF-C-100-160-PPVA-N3-R |
|                       | 200     | 1782830                                                                                        | DSBF-C-100-200-PPSA-N3-R | 1782260                                                                                   | DSBF-C-100-200-PPVA-N3-R |
|                       | 250     | 1782831                                                                                        | DSBF-C-100-250-PPSA-N3-R | 1782261                                                                                   | DSBF-C-100-250-PPVA-N3-R |
|                       | 320     | 1782832                                                                                        | DSBF-C-100-320-PPSA-N3-R | 1782262                                                                                   | DSBF-C-100-320-PPVA-N3-R |
|                       | 400     | 1782833                                                                                        | DSBF-C-100-400-PPSA-N3-R | 1782263                                                                                   | DSBF-C-100-400-PPVA-N3-R |
|                       | 500     | 1782834                                                                                        | DSBF-C-100-500-PPSA-N3-R | 1782264                                                                                   | DSBF-C-100-500-PPVA-N3-R |
| 125                   | 25      | 1792953                                                                                        | DSBF-C-125-25-PPSA-N3-R  | 1785012                                                                                   | DSBF-C-125-25-PPVA-N3-R  |
|                       | 40      | 1792954                                                                                        | DSBF-C-125-40-PPSA-N3-R  | 1785013                                                                                   | DSBF-C-125-40-PPVA-N3-R  |
|                       | 50      | 1792955                                                                                        | DSBF-C-125-50-PPSA-N3-R  | 1785014                                                                                   | DSBF-C-125-50-PPVA-N3-R  |
|                       | 80      | 1792956                                                                                        | DSBF-C-125-80-PPSA-N3-R  | 1785015                                                                                   | DSBF-C-125-80-PPVA-N3-R  |
|                       | 100     | 1792957                                                                                        | DSBF-C-125-100-PPSA-N3-R | 1785016                                                                                   | DSBF-C-125-100-PPVA-N3-R |
|                       | 125     | 1792958                                                                                        | DSBF-C-125-125-PPSA-N3-R | 1785017                                                                                   | DSBF-C-125-125-PPVA-N3-R |
|                       | 160     | 1792959                                                                                        | DSBF-C-125-160-PPSA-N3-R | 1785018                                                                                   | DSBF-C-125-160-PPVA-N3-R |
|                       | 200     | 1792960                                                                                        | DSBF-C-125-200-PPSA-N3-R | 1785019                                                                                   | DSBF-C-125-200-PPVA-N3-R |
|                       | 250     | 1792961                                                                                        | DSBF-C-125-250-PPSA-N3-R | 1785020                                                                                   | DSBF-C-125-250-PPVA-N3-R |
|                       | 320     | 1792962                                                                                        | DSBF-C-125-320-PPSA-N3-R | 1785021                                                                                   | DSBF-C-125-320-PPVA-N3-R |
|                       | 400     | 1792963                                                                                        | DSBF-C-125-400-PPSA-N3-R | 1785022                                                                                   | DSBF-C-125-400-PPVA-N3-R |
|                       | 500     | 1792964                                                                                        | DSBF-C-125-500-PPSA-N3-R | 1785023                                                                                   | DSBF-C-125-500-PPVA-N3-R |



## Nota

Más variantes en el sistema modular de productos → Página 21

Hoja de datos

| Referencias de pedido       |                 |                                                                                                |                          |                                                                                           |                          |
|-----------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Diámetro del émbolo<br>[mm] | Carrera<br>[mm] | PPS – Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados<br>A – Con detección de posiciones |                          | PPV – Amortiguación neumática regulable en ambos lados<br>A – Con detección de posiciones |                          |
|                             |                 | N.º art.                                                                                       | Código de producto       | N.º art.                                                                                  | Código de producto       |
| Carrera variable            |                 |                                                                                                |                          |                                                                                           |                          |
| 32                          | 1 ... 2800      | 1778516                                                                                        | DSBF-C-32-...-PPSA-N3-R  | 1772262                                                                                   | DSBF-C-32-...-PPVA-N3-R  |
| 40                          | 1 ... 2800      | 1779309                                                                                        | DSBF-C-40-...-PPSA-N3-R  | 1774182                                                                                   | DSBF-C-40-...-PPVA-N3-R  |
| 50                          | 1 ... 2800      | 1779742                                                                                        | DSBF-C-50-...-PPSA-N3-R  | 1774418                                                                                   | DSBF-C-50-...-PPVA-N3-R  |
| 63                          | 1 ... 2800      | 1780600                                                                                        | DSBF-C-63-...-PPSA-N3-R  | 1775324                                                                                   | DSBF-C-63-...-PPVA-N3-R  |
| 80                          | 1 ... 2800      | 1780945                                                                                        | DSBF-C-80-...-PPSA-N3-R  | 1778184                                                                                   | DSBF-C-80-...-PPVA-N3-R  |
| 100                         | 1 ... 2800      | 1781567                                                                                        | DSBF-C-100-...-PPSA-N3-R | 1781598                                                                                   | DSBF-C-100-...-PPVA-N3-R |
| 125                         | 1 ... 2800      | 1792703                                                                                        | DSBF-C-125-...-PPSA-N3-R | 1784637                                                                                   | DSBF-C-125-...-PPVA-N3-R |

 - **Nota**

Más variantes en el sistema modular de productos → [Página 21](#)

## Referencias de pedido: producto modular

|                                           |                                                        |               |               |               |               |               |                |                  |              |  |                        |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|------------------|--------------|--|------------------------|
|                                           | 32                                                     | 40            | 50            | 63            | 80            | 100           | 125            | Condicio-<br>nes | Código       |  | Código a<br>introducir |
| Referencia básica                         | <b>570077</b>                                          | <b>570078</b> | <b>570079</b> | <b>570080</b> | <b>570081</b> | <b>570082</b> | <b>1755169</b> |                  |              |  |                        |
| Función                                   | Cilindro normalizado Clean Design                      |               |               |               |               |               |                |                  | <b>DSBF</b>  |  | DSBF                   |
| Ejecución del producto                    | Diseño fácil de limpiar                                |               |               |               |               |               |                |                  | <b>-C</b>    |  | -C                     |
| Características de funcionamiento         | Estándar                                               |               |               |               |               |               |                |                  |              |  |                        |
|                                           | Baja fricción                                          |               |               |               |               |               | –              | [1]              | <b>L</b>     |  |                        |
|                                           | Movimiento lento constante                             |               |               |               |               |               |                | [1]              | <b>U</b>     |  |                        |
| Diámetro del émbolo [mm]                  | 32                                                     | 40            | 50            | 63            | 80            | 100           | 125            |                  | <b>-...</b>  |  |                        |
| Carrera [mm]                              | 1 ... 2800                                             |               |               |               |               |               |                |                  | <b>-...</b>  |  |                        |
| Tipo de vástago                           | Simple                                                 |               |               |               |               |               |                |                  |              |  |                        |
|                                           | Vástago doble                                          |               |               |               |               |               |                |                  | <b>-T</b>    |  |                        |
| Tipo de rosca del vástago                 | Rosca exterior                                         |               |               |               |               |               |                |                  |              |  |                        |
|                                           | Rosca interior                                         |               |               |               |               |               |                | [2]              | <b>F</b>     |  |                        |
| Amortiguación                             | Placas/anillos amortiguadores elásticos en ambos lados |               |               |               |               |               |                |                  | <b>-P</b>    |  |                        |
|                                           | Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados  |               |               |               |               |               |                | [3]              | <b>-PPS</b>  |  |                        |
|                                           | Amortiguación neumática regulable en ambos lados       |               |               |               |               |               |                |                  | <b>-PPV</b>  |  |                        |
| Detección de posiciones                   | Para sensor de proximidad                              |               |               |               |               |               |                |                  | <b>A</b>     |  | A                      |
| Norma                                     | Conforme a ISO 15552                                   |               |               |               |               |               |                |                  | <b>-N3</b>   |  |                        |
| Margen de temperatura                     | Estándar –20 ... +80 °C                                |               |               |               |               |               |                |                  |              |  |                        |
|                                           | Juntas termorresistentes 0 ... +120 °C                 |               |               |               |               |               |                | [4]              | <b>T1</b>    |  |                        |
|                                           | –40 ... +80 °C                                         |               |               |               |               |               |                | [4]              | <b>T3</b>    |  |                        |
|                                           | 0 ... +150 °C                                          |               |               |               |               |               |                | [4]              | <b>T4</b>    |  |                        |
| Variante con anillo rascador              | No                                                     |               |               |               |               |               |                |                  |              |  |                        |
|                                           | Resistencia elevada a sustancias químicas              |               |               |               |               |               |                | [5]              | <b>A1</b>    |  |                        |
|                                           | Anillo rascador rígido                                 |               |               |               |               |               |                |                  | <b>A2</b>    |  |                        |
|                                           | Para funcionamiento sin lubricación                    |               |               |               |               |               |                | [5]              | <b>A3</b>    |  |                        |
| Certificación UE                          | No                                                     |               |               |               |               |               |                |                  |              |  |                        |
|                                           | II 2GD                                                 |               |               |               |               |               | –              |                  | <b>EX4</b>   |  |                        |
| Prolongación del vástago [mm]             | 1 ... 500                                              |               |               |               |               |               |                | [6]              | <b>-...E</b> |  |                        |
| Prolongación de la rosca del vástago [mm] | 1 ... 35                                               |               | 1 ... 70      |               |               |               |                | [6]              | <b>-...L</b> |  |                        |
| Montaje de sensores                       | Raíl de montaje para sensores                          |               |               |               |               |               |                |                  | <b>-R</b>    |  | -R                     |

[1] L, U No con T, T1, T3, T4, A1, A2, A3 ni EX4

[2] F No con ...L

[3] PPS No con T1, T3, T4, A1

[4] T1, T3, T4 No con A1, A2, A3, EX4

[5] A1, A3 No con EX4

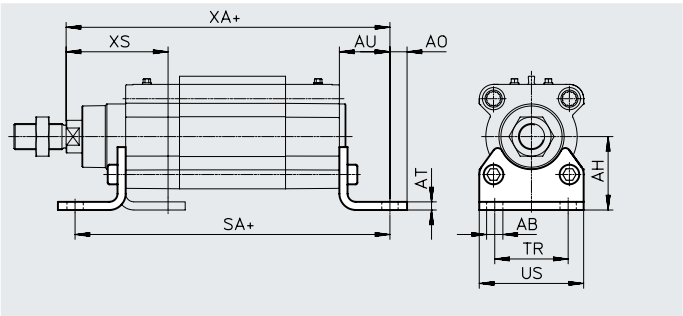
[6] ...E, ...L Solo hasta carrera de 2000 mm

No con N3

Accesorios

Fijación por pies CRHNC

Material:  
Acero de alta aleación



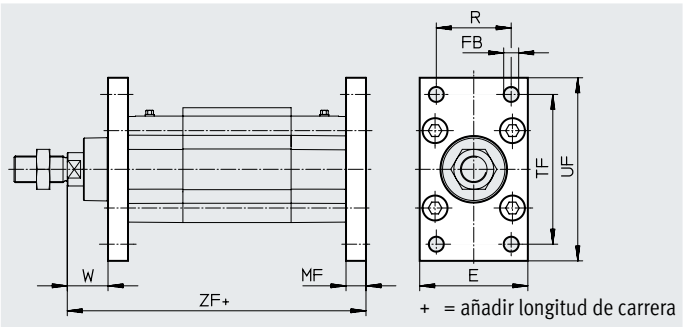
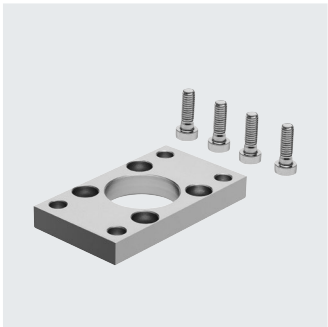
| Dimensiones y referencias de pedido |      |    |      |    |    |     |    |     |       |      |                   |          | N.º art. | Código del producto <sup>2)</sup> |
|-------------------------------------|------|----|------|----|----|-----|----|-----|-------|------|-------------------|----------|----------|-----------------------------------|
| para diámetro [mm]                  | AB Ø | AH | AO   | AT | AU | SA  | TR | US  | XA    | XS   | CRC <sup>1)</sup> | Peso [g] |          |                                   |
| 32                                  | 7    | 32 | 6,5  | 4  | 24 | 142 | 32 | 45  | 143,1 | 46   | 4                 | 139      | 176937   | CRHNC-32                          |
| 40                                  | 10   | 36 | 9    | 4  | 28 | 161 | 36 | 54  | 161,9 | 52,7 | 4                 | 188      | 176938   | CRHNC-40                          |
| 50                                  | 10   | 45 | 9,5  | 5  | 32 | 170 | 45 | 64  | 173,8 | 62,6 | 4                 | 341      | 176939   | CRHNC-50                          |
| 63                                  | 10   | 50 | 12,5 | 5  | 32 | 185 | 50 | 75  | 189,1 | 62,9 | 4                 | 424      | 176940   | CRHNC-63                          |
| 80                                  | 12   | 63 | 15   | 6  | 41 | 210 | 63 | 93  | 214,6 | 80,4 | 4                 | 810      | 176941   | CRHNC-80                          |
| 100                                 | 14,5 | 71 | 17,5 | 6  | 41 | 220 | 75 | 110 | 228,5 | 84,3 | 4                 | 990      | 176942   | CRHNC-100                         |
| 125                                 | 16,5 | 90 | 22   | 8  | 45 | 250 | 90 | 131 | 270   | 102  | 4                 | 1920     | 176943   | CRHNC-125                         |

1) Más información en [www.festo.com/x/topic/crc](http://www.festo.com/x/topic/crc)  
2) Indicado para zonas ATEX

Fijación por brida CRFNG

Material:  
Acero de alta aleación

En la culata delantera, no en combinación con el conjunto de fuelles DADB.



| Dimensiones y referencias de pedido |     |         |    |    |     |     |      |       |                   |                 |          |                                   |
|-------------------------------------|-----|---------|----|----|-----|-----|------|-------|-------------------|-----------------|----------|-----------------------------------|
| para diá-<br>metro<br>[mm]          | E   | FB<br>Ø | MF | R  | TF  | UF  | W    | ZF    | CRC <sup>1)</sup> | Peso<br><br>[g] | N.º art. | Código del producto <sup>2)</sup> |
| 32                                  | 45  | 7       | 10 | 32 | 64  | 80  | 16   | 129,1 | 4                 | 220             | 161846   | CRFNG-32                          |
| 40                                  | 54  | 9       | 10 | 36 | 72  | 90  | 18,7 | 143,9 | 4                 | 291             | 161847   | CRFNG-40                          |
| 50                                  | 64  | 9       | 12 | 45 | 90  | 110 | 23,6 | 153,8 | 4                 | 526             | 161848   | CRFNG-50                          |
| 63                                  | 75  | 9       | 12 | 50 | 100 | 120 | 23,9 | 169,1 | 4                 | 680             | 161849   | CRFNG-63                          |
| 80                                  | 93  | 12      | 16 | 63 | 126 | 150 | 29,4 | 189,6 | 4                 | 1508            | 161850   | CRFNG-80                          |
| 100                                 | 110 | 14      | 16 | 75 | 150 | 175 | 33,3 | 203,5 | 4                 | 2054            | 161851   | CRFNG-100                         |
| 125                                 | 132 | 16      | 20 | 90 | 180 | 210 | 45   | 245   | 4                 | 3787            | 185363   | CRFNG-125                         |

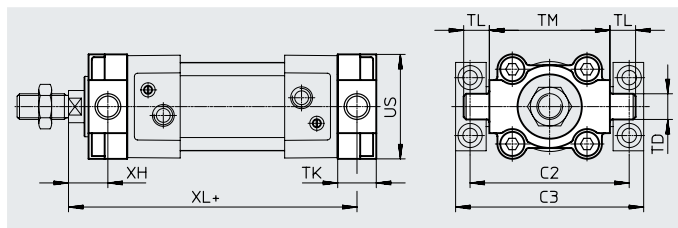
1) Más información en [www.festo.com/x/topic/crc](http://www.festo.com/x/topic/crc)  
2) Indicado para zonas ATEX

## Accesorios

### Brida basculante con pivotes CRZNG

Material:  
Acero de alta aleación

En la culata delantera, no en combinación con el conjunto de fuelles DADB.



+ = añadir longitud de carrera

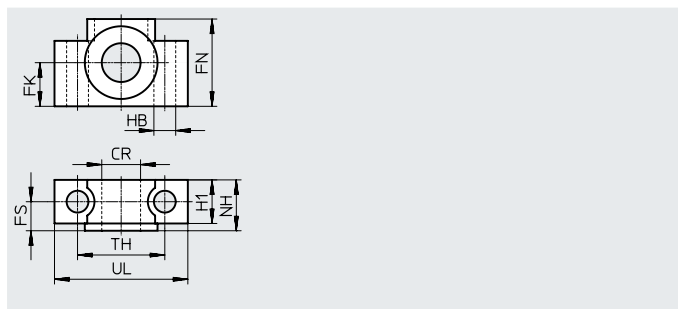
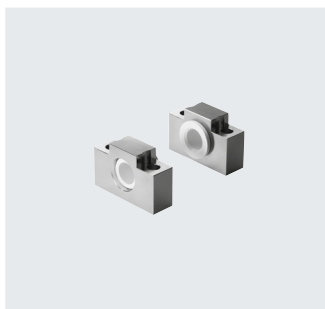
| Dimensiones y referencias de pedido |     |     |               |    |    |     |     |      |       |                   |             |                                            |
|-------------------------------------|-----|-----|---------------|----|----|-----|-----|------|-------|-------------------|-------------|--------------------------------------------|
| para diámetro [mm]                  | C2  | C3  | TD<br>Ø<br>e9 | TK | TL | TM  | UW  | XH   | XL    | CRC <sup>1)</sup> | Peso<br>[g] | N.º art. Código del producto <sup>2)</sup> |
| 32                                  | 71  | 86  | 12            | 16 | 12 | 50  | 45  | 18   | 127,1 | 4                 | 150         | 161852 CRZNG-32                            |
| 40                                  | 87  | 105 | 16            | 20 | 16 | 63  | 54  | 18,7 | 143,9 | 4                 | 285         | 161853 CRZNG-40                            |
| 50                                  | 99  | 117 | 16            | 24 | 16 | 75  | 64  | 23,6 | 153,8 | 4                 | 473         | 161854 CRZNG-50                            |
| 63                                  | 116 | 136 | 20            | 24 | 20 | 90  | 75  | 23,9 | 169,1 | 4                 | 687         | 161855 CRZNG-63                            |
| 80                                  | 136 | 156 | 20            | 28 | 20 | 110 | 93  | 31,4 | 187,6 | 4                 | 1296        | 161856 CRZNG-80                            |
| 100                                 | 164 | 189 | 25            | 38 | 25 | 132 | 110 | 30,3 | 206,5 | 4                 | 2254        | 161857 CRZNG-100                           |
| 125                                 | 192 | 217 | 25            | 50 | 25 | 160 | 131 | 40   | 250   | 4                 | 3484        | 185362 CRZNG-125                           |

1) Más información en [www.festo.com/x/topic/crc](http://www.festo.com/x/topic/crc)

2) Indicado para zonas ATEX

### Bridas basculantes centrales CRLNZG

Material:  
Acero de alta aleación



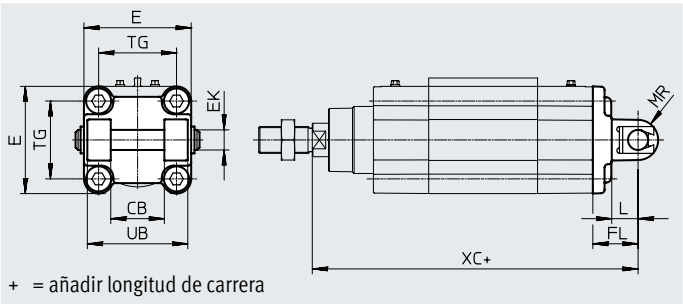
| Dimensiones y referencias de pedido |                |                 |    |      |      |                |      |            |    |                   |             |                             |
|-------------------------------------|----------------|-----------------|----|------|------|----------------|------|------------|----|-------------------|-------------|-----------------------------|
| para diámetro [mm]                  | CR<br>Ø<br>D11 | FK<br>Ø<br>±0,1 | FN | FS   | H1   | HB<br>Ø<br>H13 | NH   | TH<br>±0,2 | UL | CRC <sup>1)</sup> | Peso<br>[g] | N.º art. Código de producto |
| 32                                  | 12             | 15              | 30 | 10,5 | 15   | 6,6            | 18   | 32         | 46 | 4                 | 205         | 161874 CRLNZG-32            |
| 40, 50                              | 16             | 18              | 36 | 12   | 18   | 9              | 21   | 36         | 55 | 4                 | 323         | 161875 CRLNZG-4 0/50        |
| 63, 80                              | 20             | 20              | 40 | 13   | 20   | 11             | 23   | 42         | 65 | 4                 | 435         | 161876 CRLNZG-6 3/80        |
| 100, 125                            | 25             | 25              | 50 | 16   | 24,5 | 14             | 28,5 | 50         | 75 | 4                 | 739         | 161877 CRLNZG-10 0/125      |

1) Más información en [www.festo.com/x/topic/crc](http://www.festo.com/x/topic/crc)

Accesorios

Brida basculante SNCB-R3

Material:  
Fundición inyectada de aluminio con  
capa protectora



| Dimensiones y referencias de pedido |     |              |         |      |    |      |     |      |       |                   |      |          |                    |
|-------------------------------------|-----|--------------|---------|------|----|------|-----|------|-------|-------------------|------|----------|--------------------|
| para diámetro                       | CB  | E            | EK<br>Ø | FL   | L  | MR   | UB  | TG   | XC    | CRC <sup>1)</sup> | Peso | N.º art. | Código de producto |
| [mm]                                | H14 |              | H9/e8   | ±0,2 |    | -0,5 | h14 |      |       |                   | [g]  |          |                    |
| 32                                  | 26  | 45+0,2/-0,5  | 10      | 22   | 13 | 8,5  | 45  | 32,5 | 141,1 | 3                 | 100  | 176944   | SNCB-32-R3         |
| 40                                  | 28  | 54-0,5       | 12      | 25   | 16 | 12   | 52  | 38   | 158,9 | 3                 | 151  | 176945   | SNCB-40-R3         |
| 50                                  | 32  | 64-0,6       | 12      | 27   | 16 | 12   | 60  | 46,5 | 168,8 | 3                 | 228  | 176946   | SNCB-50-R3         |
| 63                                  | 40  | 75-0,6       | 16      | 32   | 21 | 16   | 70  | 56,5 | 189,1 | 3                 | 371  | 176947   | SNCB-63-R3         |
| 80                                  | 50  | 93-0,8       | 16      | 36   | 22 | 16   | 90  | 72   | 209,6 | 3                 | 632  | 176948   | SNCB-80-R3         |
| 100                                 | 60  | 110+0,3/-0,8 | 20      | 41   | 27 | 20   | 110 | 89   | 228,5 | 3                 | 986  | 176949   | SNCB-100-R3        |
| 125                                 | 70  | 131-0,8      | 25      | 50   | 30 | 25   | 130 | 110  | 275   | 3                 | 1776 | 176950   | SNCB-125-R3        |

1) Más información en [www.festo.com/x/topic/crc](http://www.festo.com/x/topic/crc)



## Accesorios

### Brida basculante SNCS/CRSNCS/SNCS-...-R3

Material:

SNCS 32 ... 50:

fundición inyectada de aluminio

SNCS 63 ... 125:

aleación forjada de aluminio

CRSNCS 32 ... 80:

acero inoxidable de alta aleación

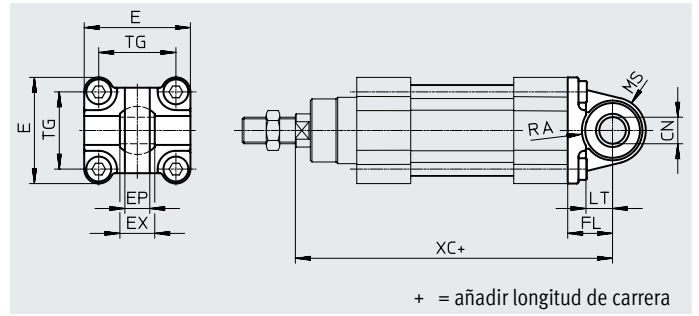
SNCS-...-R3 100 ... 125:

aleación forjada de aluminio con

cubierta protectora

En conformidad con la Directiva

2002/95/CE (RoHS)



+ = añadir longitud de carrera

#### Dimensiones y referencias de pedido

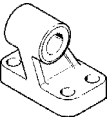
| para diámetro<br>[mm] | CN<br>Ø              |                | E                  |                    | EP<br>±0,2 | EX | FL<br>±0,2 |
|-----------------------|----------------------|----------------|--------------------|--------------------|------------|----|------------|
|                       | DSBF-C-...           | DSBF-C-...-R3  | DSBF-C-...         | DSBF-C-...-R3      |            |    |            |
| 32                    | 10 <sup>+0,013</sup> | 10+0,015/-0,04 | 45+0,2/-0,5        | 45-0,5             | 10,5       | 14 | 22         |
| 40                    | 12 <sup>+0,015</sup> | 12+0,018/-0,04 | 54 <sup>-0,5</sup> | 54 <sup>-0,5</sup> | 12         | 16 | 25         |
| 50                    | 16 <sup>+0,015</sup> | 16+0,018/-0,04 | 64 <sup>-0,6</sup> | 64 <sup>-0,6</sup> | 15         | 21 | 27         |
| 63                    | 16 <sup>+0,015</sup> | 16+0,018/-0,04 | 74,5±0,5           | 75 <sup>-0,6</sup> | 15         | 21 | 32         |
| 80                    | 20 <sup>+0,018</sup> | 20+0,021/-0,04 | 92,2±0,8           | 93 <sup>-0,8</sup> | 18         | 25 | 36         |
| 100                   | 20 <sup>+0,018</sup> | 20+0,021/-0,04 | 109+1/-0,7         | 109+1/-0,7         | 18         | 25 | 41         |
| 125                   | 30 <sup>+0,018</sup> | 30+0,021/-0,04 | 132+1/-0,7         | 132+1/-0,7         | 25         | 37 | 50         |

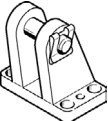
| para diámetro<br>[mm] | LT | MS                 |                    | RA               |                     | TG   | XC    |
|-----------------------|----|--------------------|--------------------|------------------|---------------------|------|-------|
|                       |    | DSBF-C-...         | DSBF-C-...-R3      | DSBF-C-...<br>+1 | DSBF-C-...-R3<br>+1 |      |       |
| 32                    | 13 | 15 <sup>+0,5</sup> | 15 <sup>+0,5</sup> | 14,5             | 14,5                | 32,5 | 141,1 |
| 40                    | 16 | 17 <sup>+0,5</sup> | 17 <sup>+0,5</sup> | 17,5             | 17,5                | 38   | 158,9 |
| 50                    | 16 | 20 <sup>+0,5</sup> | 20 <sup>+0,5</sup> | 18,5             | 19                  | 46,5 | 168,8 |
| 63                    | 21 | 23 <sup>-0,5</sup> | 22 <sup>+0,5</sup> | 23               | 23                  | 56,5 | 189,1 |
| 80                    | 22 | 28 <sup>-0,5</sup> | 27 <sup>+0,5</sup> | 25               | 25                  | 72   | 209,6 |
| 100                   | 27 | 30±0,5             | 30±0,5             | 95               | 100                 | 89   | 228,5 |
| 125                   | 30 | 39±0,5             | 39±0,5             | 100              | 100                 | 110  | 275   |

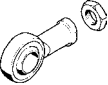
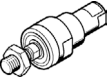
| para diámetro<br>[mm] | Tipo básico       |             |          |                    | Alta protección contra la corrosión |             |          |                    |
|-----------------------|-------------------|-------------|----------|--------------------|-------------------------------------|-------------|----------|--------------------|
|                       | CRC <sup>1)</sup> | Peso<br>[g] | N.º art. | Código de producto | CRC <sup>1)</sup>                   | Peso<br>[g] | N.º art. | Código de producto |
| 32                    | 1                 | 86          | 174397   | SNCS-32            | 4                                   | 161         | 2895920  | CRSNCS-32          |
| 40                    | 1                 | 122         | 174398   | SNCS-40            | 4                                   | 239         | 2895921  | CRSNCS-40          |
| 50                    | 1                 | 216         | 174399   | SNCS-50            | 4                                   | 403         | 2895922  | CRSNCS-50          |
| 63                    | 2                 | 281         | 174400   | SNCS-63            | 4                                   | 576         | 2895923  | CRSNCS-63          |
| 80                    | 2                 | 557         | 174401   | SNCS-80            | 4                                   | 1173        | 2895924  | CRSNCS-80          |
| 100                   | 2                 | 683         | 174402   | SNCS-100           | 3                                   | 684         | 2895925  | SNCS-100-R3        |
| 125                   | 2                 | 1369        | 174403   | SNCS-125           | 3                                   | 1369        | 2895926  | SNCS-125-R3        |

1) Más información en [www.festo.com/x/topic/crc](http://www.festo.com/x/topic/crc)

## Accesorios

| Referencias de pedido: elementos de fijación resistentes a la corrosión          |               |          |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------|--------------------|
| Denominación                                                                     | para diámetro | N.º art. | Código de producto |
| Caballote CRLNG                                                                  |               |          |                    |
|  | 32            | 161840   | CRLNG-32           |
|                                                                                  | 40            | 161841   | CRLNG-40           |
|                                                                                  | 50            | 161842   | CRLNG-50           |
|                                                                                  | 63            | 161843   | CRLNG-63           |
|                                                                                  | 80            | 161844   | CRLNG-80           |
|                                                                                  | 100           | 161845   | CRLNG-100          |
|                                                                                  | 125           | 176951   | CRLNG-125          |

| Referencias de pedido: elementos de fijación, protección elevada contra la corrosión |               |          |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------|--------------------|
| Denominación                                                                         | para diámetro | N.º art. | Código de producto |
| Caballote LBG-R3                                                                     |               |          |                    |
|      | 32            | 2078790  | LBG-32-R3          |
|                                                                                      | 40            | 2078792  | LBG-40-R3          |
|                                                                                      | 50            | 2078794  | LBG-50-R3          |
|                                                                                      | 63            | 2078795  | LBG-63-R3          |
|                                                                                      | 80            | 2078797  | LBG-80-R3          |
|                                                                                      | 100           | 2078799  | LBG-100-R3         |
|                                                                                      | 125           | 2078837  | LBG-125-R3         |

| Referencias de pedido: cabezales para vástagos resistentes a la corrosión          |          |                    |                |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|----------------|
| para diámetro                                                                      | N.º art. | Código de producto |                |
| Cabeza de rótula CRS GS                                                            |          |                    |                |
|  | 32       | 195582             | CRSGS-M10x1,25 |
|                                                                                    | 40       | 195583             | CRSGS-M12x1,25 |
|                                                                                    | 50, 63   | 195584             | CRSGS-M16x1,5  |
|                                                                                    | 80, 100  | 195585             | CRSGS-M20x1,5  |
|                                                                                    | 125      | 195586             | CRSGS-M27x2    |
| Rótula CRFK <sup>1)</sup>                                                          |          |                    |                |
|  | 32       | 2305778            | CRFK-M10x1,25  |
|                                                                                    | 40       | 2305779            | CRFK-M12x1,25  |
|                                                                                    | 50, 63   | 2490673            | CRFK-M16x1,5   |
|                                                                                    | 80, 100  | 2545677            | CRFK-M20x1,5   |

1) Indicado para zonas ATEX

## Accesorios

### Conjunto de fuelles DADB



| Especificaciones técnicas generales                      |                                                                                 |            |            |            |            |            |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Código de producto DADB-V6-                              | 32                                                                              | 40         | 50         | 63         | 80         | 100        |
| Margen máximo de carrera del cilindro <sup>1)</sup> [mm] | 10 ... 500                                                                      | 10 ... 500 | 10 ... 500 | 10 ... 500 | 10 ... 500 | 10 ... 500 |
| Tipo de fijación                                         | Con pasador roscado                                                             |            |            |            |            |            |
| Posición de montaje                                      | Indistinta                                                                      |            |            |            |            |            |
| Resistencia a los fluidos                                | Polvo, virutas, aceite, grasa, gasolina (→ Internet: resistencia a los fluidos) |            |            |            |            |            |
| Temperatura ambiente <sup>2)</sup> [°C]                  | -10 ... +80                                                                     |            |            |            |            |            |
| Grado de protección                                      | IP54                                                                            |            |            |            |            |            |
| Clase de resistencia a la corrosión CRC <sup>3)</sup>    | 3                                                                               |            |            |            |            |            |

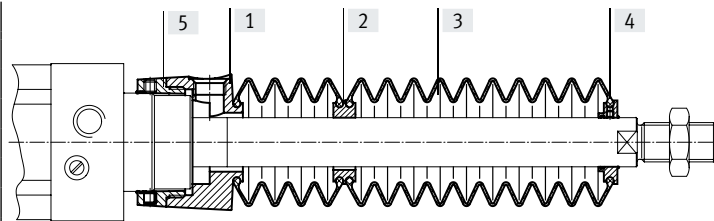
1) En combinación con el conjunto de fuelles DADB

2) Debe tenerse en cuenta el ámbito de aplicación de los sensores de proximidad y del cilindro

3) Más información en [www.festo.com/x/topic/crc](http://www.festo.com/x/topic/crc)

### Materiales

Vista en sección



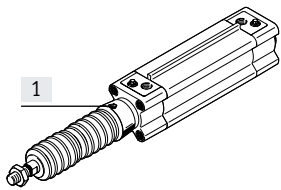
#### Fuelle

|                           |              |                                                   |
|---------------------------|--------------|---------------------------------------------------|
| [1]                       | Conexión     | Poliamida                                         |
| [2]                       | Adaptador    | Poliamida                                         |
| [3]                       | Fuelle       | NBR                                               |
| [4]                       | Pieza final  | Poliamida                                         |
| [5]                       | Conector     | Poliamida                                         |
| –                         | Junta tórica | NBR                                               |
| Nota sobre los materiales |              | En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS) |

| Pesos [g]                                   |     |     |     |     |     |     |
|---------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Código de producto DADB-V6-<br>Carrera [mm] | 32  | 40  | 50  | 63  | 80  | 100 |
| 10 ... 50                                   | 29  | 42  | 71  | 69  | 99  | 124 |
| 51 ... 125                                  | 41  | 56  | 91  | 89  | 127 | 152 |
| 126 ... 175                                 | 52  | 68  | 105 | 103 | 140 | 165 |
| 176 ... 250                                 | 66  | 85  | 129 | 127 | 193 | 218 |
| 251 ... 300                                 | 79  | 100 | 147 | 145 | 231 | 255 |
| 301 ... 350                                 | 92  | 115 | 166 | 164 | 268 | 293 |
| 351 ... 375                                 | 92  | 115 | 167 | 165 | 259 | 284 |
| 376 ... 425                                 | 104 | 129 | 185 | 183 | 296 | 321 |
| 426 ... 475                                 | 117 | 144 | 204 | 202 | 334 | 359 |
| 476 ... 500                                 | 117 | 144 | 205 | 203 | 324 | 349 |

Accesorios

Velocidad de desplazamiento v en función de la longitud del tubo flexible l

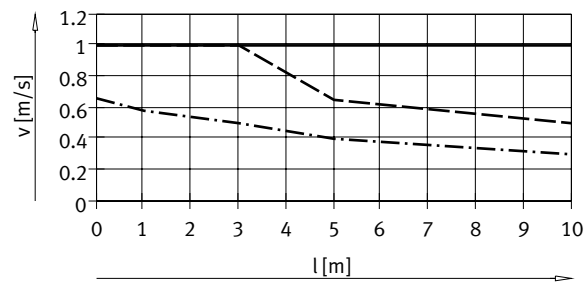


El conjunto de fuelles es un sistema estanco. El aire de alimentación y de escape se conducen de forma conjunta a través de un taladro de compensación de presión en la pieza de conexión [1] para evitar la aspiración de medios no deseados.

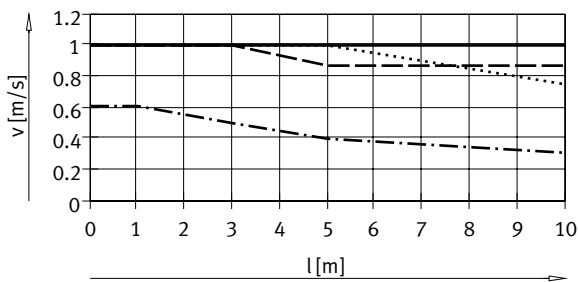
La presión que se origina en el conjunto de fuelles debido al desplazamiento depende principalmente de la velocidad de desplazamiento y de la longitud del tubo flexible.

En el gráfico consta la longitud recomendada del tubo flexible en función de la velocidad de desplazamiento del actuador.

Avance Retorno



—  $\varnothing 32/50/63$   
- - -  $\varnothing 40$   
- - -  $\varnothing 80/100$



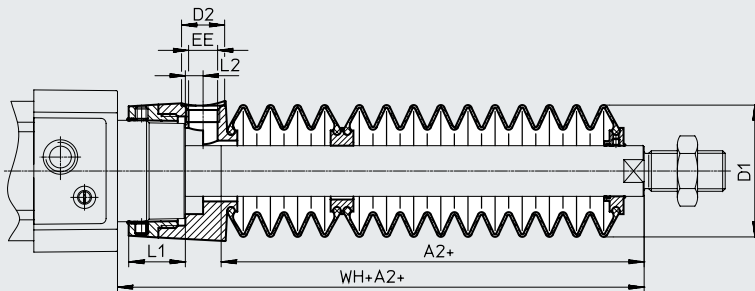
—  $\varnothing 32$   
- - -  $\varnothing 40$   
- - -  $\varnothing 50/63$   
- - -  $\varnothing 80/100$

**Nota**  
En el orificio de compensación de presión deben utilizarse los racores rápidos roscados que se indican aquí. Como alternativa pueden utilizarse silenciadores. Esto reduce ligeramente la velocidad de desplazamiento.

| Tamaño del tubo flexible y racor rápido roscado para el orificio de compensación de presión |                                             |                      |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------|--------------------|
| $\varnothing$<br>[mm]                                                                       | Diámetro del tubo flexible exterior<br>[mm] | Racor rápido roscado |                    |
|                                                                                             |                                             | N.º art.             | Código de producto |
| 32, 40                                                                                      | 8                                           | 186109               | QS-G1/8-8-I        |
|                                                                                             |                                             | 578376               | NPQH-DK-G18-Q8-P10 |
|                                                                                             |                                             | 578362               | NPQH-D-G18-S8-P10  |
| 50, 63, 80, 100                                                                             | 12                                          | 186350               | QS-G1/4-12         |
|                                                                                             |                                             | 578344               | NPQH-D-G14-Q12-P10 |
|                                                                                             |                                             | 578366               | NPQH-D-G14-S12-P10 |

## Accesorios

## Dimensiones

Descarga de datos CAD → [www.festo.com](http://www.festo.com)

+ = añadir longitud de carrera

| Ø            | 32               |         |    |      |      |     |       | 40               |         |    |      |      |     |       |
|--------------|------------------|---------|----|------|------|-----|-------|------------------|---------|----|------|------|-----|-------|
| Carrera [mm] | A2 <sup>1)</sup> | D1 máx. | D2 | EE   | L1   | L2  | WH+A2 | A2 <sup>1)</sup> | D1 máx. | D2 | EE   | L1   | L2  | WH+A2 |
| 10 ... 50    | 29               | 38      | 14 | G1/8 | 12,9 | 5,4 | 55    | 28               | 46      | 14 | G1/8 | 16,3 | 5,4 | 56,7  |
| 51 ... 125   | 47               |         |    |      |      |     | 73    | 43               |         |    |      |      |     | 71,7  |
| 126 ... 175  | 61               |         |    |      |      |     | 87    | 56               |         |    |      |      |     | 84,7  |
| 176 ... 250  | 80               |         |    |      |      |     | 106   | 72               |         |    |      |      |     | 100,7 |
| 251 ... 300  | 96               |         |    |      |      |     | 122   | 86               |         |    |      |      |     | 114,7 |
| 301 ... 350  | 112              |         |    |      |      |     | 138   | 100              |         |    |      |      |     | 128,7 |
| 351 ... 375  | 114              |         |    |      |      |     | 140   | 101              |         |    |      |      |     | 129,7 |
| 376 ... 425  | 130              |         |    |      |      |     | 156   | 115              |         |    |      |      |     | 143,7 |
| 426 ... 475  | 145              |         |    |      |      |     | 171   | 130              |         |    |      |      |     | 158,7 |
| 476 ... 500  | 147              |         |    |      |      |     | 173   | 131              |         |    |      |      |     | 159,7 |

| Ø            | 50               |         |    |      |       |    |       | 63               |         |    |      |      |    |       |
|--------------|------------------|---------|----|------|-------|----|-------|------------------|---------|----|------|------|----|-------|
| Carrera [mm] | A2 <sup>1)</sup> | D1 máx. | D2 | EE   | L1    | L2 | WH+A2 | A2 <sup>1)</sup> | D1 máx. | D2 | EE   | L1   | L2 | WH+A2 |
| 10 ... 50    | 28               | 57      | 17 | G1/4 | 22,35 | 7  | 63,6  | 28               | 57      | 17 | G1/4 | 22,4 | 7  | 63,9  |
| 51 ... 125   | 46               |         |    |      |       |    | 81,6  | 46               |         |    |      |      |    | 81,9  |
| 126 ... 175  | 56               |         |    |      |       |    | 91,6  | 56               |         |    |      |      |    | 91,9  |
| 176 ... 250  | 73               |         |    |      |       |    | 108,6 | 73               |         |    |      |      |    | 108,9 |
| 251 ... 300  | 86               |         |    |      |       |    | 121,6 | 86               |         |    |      |      |    | 121,9 |
| 301 ... 350  | 97               |         |    |      |       |    | 132,6 | 97               |         |    |      |      |    | 132,9 |
| 351 ... 375  | 105              |         |    |      |       |    | 140,6 | 105              |         |    |      |      |    | 140,9 |
| 376 ... 425  | 116              |         |    |      |       |    | 151,6 | 116              |         |    |      |      |    | 151,9 |
| 426 ... 475  | 126              |         |    |      |       |    | 161,6 | 126              |         |    |      |      |    | 161,9 |
| 476 ... 500  | 134              |         |    |      |       |    | 169,6 | 134              |         |    |      |      |    | 169,9 |

| Ø            | 80               |         |    |      |    |    |       | 100              |         |    |      |    |    |       |
|--------------|------------------|---------|----|------|----|----|-------|------------------|---------|----|------|----|----|-------|
| Carrera [mm] | A2 <sup>1)</sup> | D1 máx. | D2 | EE   | L1 | L2 | WH+A2 | A2 <sup>1)</sup> | D1 máx. | D2 | EEEE | L1 | L2 | WH+A2 |
| 10 ... 50    | 25               | 93      | 17 | G1/4 | 28 | 4  | 70,4  | 25               | 93      | 17 | G1/4 | 28 | 4  | 74,3  |
| 51 ... 125   | 37               |         |    |      |    |    | 82,4  | 37               |         |    |      |    |    | 86,3  |
| 126 ... 175  | 49               |         |    |      |    |    | 94,4  | 49               |         |    |      |    |    | 98,3  |
| 176 ... 250  | 62               |         |    |      |    |    | 107,4 | 62               |         |    |      |    |    | 111,3 |
| 251 ... 300  | 74               |         |    |      |    |    | 119,4 | 74               |         |    |      |    |    | 123,3 |
| 301 ... 350  | 86               |         |    |      |    |    | 131,4 | 86               |         |    |      |    |    | 135,3 |
| 351 ... 375  | 87               |         |    |      |    |    | 132,4 | 87               |         |    |      |    |    | 136,3 |
| 376 ... 425  | 98               |         |    |      |    |    | 143,4 | 98               |         |    |      |    |    | 147,3 |
| 426 ... 475  | 110              |         |    |      |    |    | 155,4 | 110              |         |    |      |    |    | 159,3 |
| 476 ... 500  | 111              |         |    |      |    |    | 156,4 | 111              |         |    |      |    |    | 160,3 |

1) La medida corresponde al valor E (vástagos prolongados) del actuador

## Accesorios

## Referencias de pedido: conjunto de fuelles

Para el uso de un conjunto de fuelles, es absolutamente necesario un vástago extendido (Código de pedido ...E)

→ Página 21

La medida requerida para E, en función del diámetro del émbolo y el recorrido del cilindro, así como el conjunto de fuelles correspondiente, se indica en la siguiente tabla:

## Ejemplo de pedido:

Cilindro normalizado seleccionado:

DSBF-C-32-320-PPV-A-N3-...E-R

Medida para el valor E correspondiente (véase la tabla):

112 mm

Designación completa del producto para cilindro normalizado:

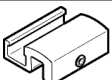
DSBF-C-32-320-PPV-A-N3-112E-R

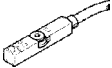
El conjunto de fuelles correspondiente:

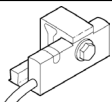
DADB-V6-32-S301-350

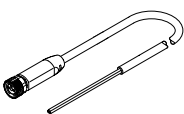
| Datos del cilindro |             |               | Conjunto de fuelles |                     | Datos del cilindro |             |               | Conjunto de fuelles |                      |
|--------------------|-------------|---------------|---------------------|---------------------|--------------------|-------------|---------------|---------------------|----------------------|
| Ø                  | Carrera     | Medida para E | N.º art.            | Código de producto  | Ø                  | Carrera     | Medida para E | N.º art.            | Código de producto   |
| [mm]               | [mm]        | [mm]          |                     |                     | [mm]               | [mm]        | [mm]          |                     |                      |
| 32                 | 10 ... 50   | 29            | 553271              | DADB-V6-32-S10-50   | 40                 | 10 ... 50   | 28            | 553291              | DADB-V6-40-S10-50    |
|                    | 51 ... 125  | 47            | 553273              | DADB-V6-32-S51-125  |                    | 51 ... 125  | 43            | 553293              | DADB-V6-40-S51-125   |
|                    | 126 ... 175 | 61            | 553275              | DADB-V6-32-S126-175 |                    | 126 ... 175 | 56            | 553295              | DADB-V6-40-S126-175  |
|                    | 176 ... 250 | 80            | 553277              | DADB-V6-32-S176-250 |                    | 176 ... 250 | 72            | 553297              | DADB-V6-40-S176-250  |
|                    | 251 ... 300 | 96            | 553279              | DADB-V6-32-S251-300 |                    | 251 ... 300 | 86            | 553299              | DADB-V6-40-S251-300  |
|                    | 301 ... 350 | 112           | 553281              | DADB-V6-32-S301-350 |                    | 301 ... 350 | 100           | 553301              | DADB-V6-40-S301-350  |
|                    | 351 ... 375 | 114           | 553283              | DADB-V6-32-S351-375 |                    | 351 ... 375 | 101           | 553303              | DADB-V6-40-S351-375  |
|                    | 376 ... 425 | 130           | 553285              | DADB-V6-32-S376-425 |                    | 376 ... 425 | 115           | 553305              | DADB-V6-40-S376-425  |
|                    | 426 ... 475 | 145           | 553287              | DADB-V6-32-S426-475 |                    | 426 ... 475 | 130           | 553307              | DADB-V6-40-S426-475  |
|                    | 476 ... 500 | 147           | 553289              | DADB-V6-32-S476-500 |                    | 476 ... 500 | 131           | 553309              | DADB-V6-40-S476-500  |
| 50                 | 10 ... 50   | 28            | 553311              | DADB-V6-50-S10-50   | 63                 | 10 ... 50   | 28            | 553331              | DADB-V6-63-S10-50    |
|                    | 51 ... 125  | 46            | 553313              | DADB-V6-50-S51-125  |                    | 51 ... 125  | 46            | 553333              | DADB-V6-63-S51-125   |
|                    | 126 ... 175 | 56            | 553315              | DADB-V6-50-S126-175 |                    | 126 ... 175 | 56            | 553335              | DADB-V6-63-S126-175  |
|                    | 176 ... 250 | 73            | 553317              | DADB-V6-50-S176-250 |                    | 176 ... 250 | 73            | 553337              | DADB-V6-63-S176-250  |
|                    | 251 ... 300 | 86            | 553319              | DADB-V6-50-S251-300 |                    | 251 ... 300 | 86            | 553339              | DADB-V6-63-S251-300  |
|                    | 301 ... 350 | 97            | 553321              | DADB-V6-50-S301-350 |                    | 301 ... 350 | 97            | 553341              | DADB-V6-63-S301-350  |
|                    | 351 ... 375 | 105           | 553323              | DADB-V6-50-S351-375 |                    | 351 ... 375 | 105           | 553343              | DADB-V6-63-S351-375  |
|                    | 376 ... 425 | 116           | 553325              | DADB-V6-50-S376-425 |                    | 376 ... 425 | 116           | 553345              | DADB-V6-63-S376-425  |
|                    | 426 ... 475 | 126           | 553327              | DADB-V6-50-S426-475 |                    | 426 ... 475 | 126           | 553347              | DADB-V6-63-S426-475  |
|                    | 476 ... 500 | 134           | 553329              | DADB-V6-50-S476-500 |                    | 476 ... 500 | 134           | 553349              | DADB-V6-63-S476-500  |
| 80                 | 10 ... 50   | 25            | 553351              | DADB-V6-80-S10-50   | 100                | 10 ... 50   | 25            | 553371              | DADB-V6-100-S10-50   |
|                    | 51 ... 125  | 37            | 553353              | DADB-V6-80-S51-125  |                    | 51 ... 125  | 37            | 553373              | DADB-V6-100-S51-125  |
|                    | 126 ... 175 | 49            | 553355              | DADB-V6-80-S126-175 |                    | 126 ... 175 | 49            | 553375              | DADB-V6-100-S126-175 |
|                    | 176 ... 250 | 62            | 553357              | DADB-V6-80-S176-250 |                    | 176 ... 250 | 62            | 553377              | DADB-V6-100-S176-250 |
|                    | 251 ... 300 | 74            | 553359              | DADB-V6-80-S251-300 |                    | 251 ... 300 | 74            | 553379              | DADB-V6-100-S251-300 |
|                    | 301 ... 350 | 86            | 553361              | DADB-V6-80-S301-350 |                    | 301 ... 350 | 86            | 553381              | DADB-V6-100-S301-350 |
|                    | 351 ... 375 | 87            | 553363              | DADB-V6-80-S351-375 |                    | 351 ... 375 | 87            | 553383              | DADB-V6-100-S351-375 |
|                    | 376 ... 425 | 98            | 553365              | DADB-V6-80-S376-425 |                    | 376 ... 425 | 98            | 553385              | DADB-V6-100-S376-425 |
|                    | 426 ... 475 | 110           | 553367              | DADB-V6-80-S426-475 |                    | 426 ... 475 | 110           | 553387              | DADB-V6-100-S426-475 |
|                    | 476 ... 500 | 111           | 553369              | DADB-V6-80-S476-500 |                    | 476 ... 500 | 111           | 553389              | DADB-V6-100-S476-500 |

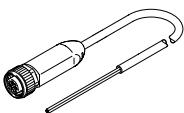
## Accesorios

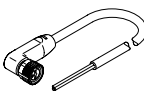
| Referencias de pedido: kit de fijación                                            |                                                                       | N.º art.       | Código de producto |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------|
| Descripción                                                                       |                                                                       |                |                    |
|  | Para la fijación del sensor de proximidad CRSMT-8M al raíl de montaje | <b>1806790</b> | <b>SMB-8-C</b>     |

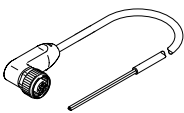
| Referencias de pedido: sensor de proximidad para ranura en T, magnetorresistivo   |                                                                            |                    |                         |          |                    | Hoja de datos → Internet: smt    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------|----------|--------------------|----------------------------------|
| Tipo de fijación                                                                  | Salida de conmutación                                                      | Conexión eléctrica | Longitud del cable [m]  | N.º art. | Código de producto |                                  |
|  | Montaje en la ranura desde la parte superior, a ras con el kit de fijación | PNP                | Cable trifilar          | 5,0      | <b>574380</b>      | <b>CRSMT-8M-PS-24V-K-5,0-OE</b>  |
|                                                                                   |                                                                            |                    | Cable trifilar          | 10,0     | <b>574381</b>      | <b>CRSMT-8M-PS-24V-K-10,0-OE</b> |
|                                                                                   |                                                                            |                    | Conector M8x1, 3 pines  | 0,3      | <b>574383</b>      | <b>CRSMT-8M-PS-24V-K-0,3-M8D</b> |
|                                                                                   |                                                                            |                    | Conector M12x1, 3 pines | 0,3      | <b>574382</b>      | <b>CRSMT-8M-PS-24V-K-0,3-M12</b> |

| Referencias de pedido: sensor de proximidad para ranura en T, magnetorresistivo   |                               |                    |                         |          |                    | Hoja de datos → Internet: smt  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------|-------------------------|----------|--------------------|--------------------------------|
| Tipo de fijación                                                                  | Salida de conmutación         | Conexión eléctrica | Longitud del cable [m]  | N.º art. | Código de producto |                                |
|  | Montaje en el raíl de montaje | PNP                | Cable trifilar          | 5,0      | <b>571339</b>      | <b>SMT-C1-PS-24V-K-5,0-OE</b>  |
|                                                                                   |                               |                    | Conector M8x1, 3 pines  | 0,3      | <b>571342</b>      | <b>SMT-C1-PS-24V-K-0,3-M8D</b> |
|                                                                                   |                               |                    | Conector M12x1, 3 pines | 0,3      | <b>571341</b>      | <b>SMT-C1-PS-24V-K-0,3-M12</b> |

| Cables de conexión NEBA, rectos, conexión M8                                        |                                           |                                                 |                        |          |                    |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------|----------|--------------------|------------------------------|
| Conexión eléctrica 1, técnica de conexión                                           | Conexión eléctrica 2, técnica de conexión | Conexión eléctrica 2, número de contactos/hilos | Longitud del cable [m] | N.º art. | Código de producto |                              |
|  | M8x1 codificación A según EN 61076-2-104  | Extremo abierto                                 | 3                      | 2,5      | <b>8078223</b>     | <b>NEBA-M8G3-U-2.5-N-LE3</b> |
|                                                                                     |                                           |                                                 |                        | 5        | <b>8078224</b>     | <b>NEBA-M8G3-U-5-N-LE3</b>   |

| Cables de conexión NEBA, rectos, conexión M12                                       |                                            |                                                 |                        |          |                    |                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------|----------|--------------------|-------------------------------|
| Conexión eléctrica 1, técnica de conexión                                           | Conexión eléctrica 2, técnica de conexión  | Conexión eléctrica 2, número de contactos/hilos | Longitud del cable [m] | N.º art. | Código de producto |                               |
|  | M12x1, codificación A según EN 61076-2-101 | Extremo abierto                                 | 3                      | 2,5      | <b>8078236</b>     | <b>NEBA-M12G5-U-2.5-N-LE3</b> |
|                                                                                     |                                            |                                                 |                        | 5        | <b>8078237</b>     | <b>NEBA-M12G5-U-5-N-LE3</b>   |

| Cables de conexión NEBA, acodados, conexión M8                                      |                                           |                                                 |                        |          |                    |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------|----------|--------------------|------------------------------|
| Conexión eléctrica 1, técnica de conexión                                           | Conexión eléctrica 2, técnica de conexión | Conexión eléctrica 2, número de contactos/hilos | Longitud del cable [m] | N.º art. | Código de producto |                              |
|  | M8x1 codificación A según EN 61076-2-104  | Extremo abierto                                 | 3                      | 2,5      | <b>8078230</b>     | <b>NEBA-M8W3-U-2.5-N-LE3</b> |
|                                                                                     |                                           |                                                 |                        | 5        | <b>8078231</b>     | <b>NEBA-M8W3-U-5-N-LE3</b>   |

| Cables de conexión NEBA, acodados, conexión M12                                     |                                            |                                                 |                        |          |                    |                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------|----------|--------------------|-------------------------------|
| Conexión eléctrica 1, técnica de conexión                                           | Conexión eléctrica 2, técnica de conexión  | Conexión eléctrica 2, número de contactos/hilos | Longitud del cable [m] | N.º art. | Código de producto |                               |
|  | M12x1, codificación A según EN 61076-2-101 | Extremo abierto                                 | 3                      | 2,5      | <b>8078245</b>     | <b>NEBA-M12W5-U-2.5-N-LE3</b> |
|                                                                                     |                                            |                                                 |                        | 5        | <b>8078246</b>     | <b>NEBA-M12W5-U-5-N-LE3</b>   |

## Accesorios

| Referencias de pedido: racores rápidos roscados                                    |                                                                                  |                                     | Hoja de datos → Internet: qs          |             |                  |                     |                  |            |   |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|-------------|------------------|---------------------|------------------|------------|---|
|                                                                                    | Conexión                                                                         |                                     | Material                              | Peso<br>[g] | N.º art.         | Código de producto  | UE <sup>1)</sup> |            |   |
|                                                                                    | Rosca                                                                            | Diámetro del tubo flexible exterior |                                       |             |                  |                     |                  |            |   |
| Con hexágono exterior                                                              |                                                                                  |                                     |                                       |             |                  |                     |                  |            |   |
|    | G1/8                                                                             | 6                                   | Acero inoxidable de alta aleación     | 14,1        | 1366257          | NPCK-C-D-G18-K6     | 1                |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 8                                   |                                       | 13,4        | 1490383          | NPCK-C-D-G18-K8     |                  |            |   |
|                                                                                    | G1/4                                                                             | 8                                   |                                       | 28,85       | 1691701          | NPCK-C-D-G14-K8     |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 10                                  |                                       | 32,9        | 1489336          | NPCK-C-D-G14-K10    |                  |            |   |
|                                                                                    | G3/8                                                                             | 10                                  |                                       | 51,15       | 1489614          | NPCK-C-D-G38-K10    |                  |            |   |
|    | G1/8                                                                             | 4                                   | Latón, niquelado, con anillo de junta | 6,3         | 578338           | NPQH-D-G18-Q4-P10   | 10               |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 6                                   |                                       | 9,2         | 578339           | NPQH-D-G18-Q6-P10   |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 8                                   |                                       | 11,9        | 578340           | NPQH-D-G18-Q8-P10   |                  |            |   |
|                                                                                    | G1/4                                                                             | 6                                   |                                       | 13,1        | 578341           | NPQH-D-G14-Q6-P10   |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 8                                   |                                       | 14,1        | 578342           | NPQH-D-G14-Q8-P10   |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 10                                  |                                       | 17,5        | 578343           | NPQH-D-G14-Q10-P10  |                  |            |   |
|                                                                                    | G3/8                                                                             | 8                                   |                                       | 20,6        | 578345           | NPQH-D-G38-Q8-P10   |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 10                                  |                                       | 22,7        | 578346           | NPQH-D-G38-Q10-P10  |                  |            |   |
|                                                                                    | G1/2                                                                             | 10                                  |                                       | 35,4        | 578349           | NPQH-D-G12-Q10      |                  | 1          |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 12                                  |                                       | 37,1        | 578350           | NPQH-D-G12-Q12      |                  |            |   |
|                                                                                    |  | R1/8                                |                                       | 6           | Acero inoxidable | 9,9                 | 162862           | CRQS-1/8-6 | 1 |
|                                                                                    |                                                                                  |                                     |                                       | 8           |                  | 12                  | 162863           | CRQS-1/8-8 |   |
| R1/4                                                                               |                                                                                  | 8                                   | 18                                    | 162864      |                  | CRQS-1/4-8          |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 10                                  | 22                                    | 162865      |                  | CRQS-1/4-10         |                  |            |   |
| R3/8                                                                               |                                                                                  | 10                                  | 29                                    | 162866      |                  | CRQS-3/8-10         |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 12                                  | 37                                    | 162867      |                  | CRQS-3/8-12         |                  |            |   |
| R1/2                                                                               |                                                                                  | 12                                  | 55                                    | 162868      |                  | CRQS-1/2-12         |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 16                                  | 59                                    | 162869      |                  | CRQS-1/2-16         |                  |            |   |
| Con hexágono interior                                                              |                                                                                  |                                     |                                       |             |                  |                     |                  |            |   |
|  | G1/8                                                                             | 4                                   | Latón, niquelado, con anillo de junta | 6,2         | 578374           | NPQH-DK-G18-Q4-P10  | 10               |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 6                                   |                                       | 9,1         | 578375           | NPQH-DK-G18-Q6-P10  |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 8                                   |                                       | 12,8        | 578376           | NPQH-DK-G18-Q8-P10  |                  |            |   |
|                                                                                    | G1/4                                                                             | 8                                   |                                       | 14,4        | 578377           | NPQH-DK-G14-Q8-P10  |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 10                                  |                                       | 18,6        | 578378           | NPQH-DK-G14-Q10-P10 |                  |            |   |
|                                                                                    | G3/8                                                                             | 12                                  |                                       | 28,2        | 578379           | NPQH-DK-G38-Q12-P10 |                  |            |   |
| Con hexágono exterior                                                              |                                                                                  |                                     |                                       |             |                  |                     |                  |            |   |
|  | G1/8                                                                             | 4                                   | Latón, niquelado, con anillo de junta | 16,3        | 578280           | NPQH-L-G18-Q4-P10   | 10               |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 6                                   |                                       | 19,3        | 578281           | NPQH-L-G18-Q6-P10   |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 8                                   |                                       | 22,2        | 578282           | NPQH-L-G18-Q8-P10   |                  |            |   |
|                                                                                    | G1/4                                                                             | 6                                   |                                       | 22,4        | 578283           | NPQH-L-G14-Q6-P10   |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 8                                   |                                       | 25,8        | 578284           | NPQH-L-G14-Q8-P10   |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 10                                  |                                       | 33,1        | 578285           | NPQH-L-G14-Q10-P10  |                  |            |   |
|                                                                                    | G3/8                                                                             | 8                                   |                                       | 36,7        | 578287           | NPQH-L-G38-Q8-P10   |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 10                                  |                                       | 38,2        | 578288           | NPQH-L-G38-Q10-P10  |                  |            |   |
|                                                                                    | G1/2                                                                             | 10                                  |                                       | 42,6        | 578291           | NPQH-L-G12-Q10      |                  | 1          |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 12                                  |                                       | 66,3        | 578292           | NPQH-L-G12-Q12      |                  |            |   |
|  | R1/8                                                                             | 6                                   | Acero inoxidable                      | 19          | 162872           | CRQSL-1/8-6         | 1                |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 8                                   |                                       | 26          | 162873           | CRQSL-1/8-8         |                  |            |   |
|                                                                                    | R1/4                                                                             | 8                                   |                                       | 30          | 162874           | CRQSL-1/4-8         |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 10                                  |                                       | 42          | 162875           | CRQSL-1/4-10        |                  |            |   |
|                                                                                    | R3/8                                                                             | 10                                  |                                       | 49          | 162876           | CRQSL-3/8-10        |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 12                                  |                                       | 65          | 162877           | CRQSL-3/8-12        |                  |            |   |
|                                                                                    | R1/2                                                                             | 12                                  |                                       | 85          | 162878           | CRQSL-1/2-12        |                  |            |   |
|                                                                                    |                                                                                  | 16                                  |                                       | 99          | 162879           | CRQSL-1/2-16        |                  |            |   |

1) Unidades por embalaje



## Accesorios

| Referencias de pedido: tubos de plástico, con calibración del diámetro exterior   |                                                                                 |  | Hoja de datos → Internet: tubo flexible |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------|
|                                                                                   |                                                                                 |  | Código de producto                      |
|  | Gran resistencia a sustancias químicas y a la hidrólisis                        |  | <b>PLN</b>                              |
|                                                                                   | Tubo flexible neumático resistente a altas temperaturas y a sustancias químicas |  | <b>PFAN</b>                             |
|                                                                                   | Certificado para la industria alimentaria y resistente a la hidrólisis          |  | <b>PUN-H</b>                            |

| Referencias de pedido: válvulas de estrangulación y antirretorno                  |          |                           |                                          |          | Hoja de datos → Internet: crgla |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------|------------------------------------------|----------|---------------------------------|
|                                                                                   | Conexión |                           | Material                                 | Peso [g] | N.º art. Código de producto     |
|  | Rosca    | Para racor rápido roscado |                                          |          |                                 |
|                                                                                   | G1/8     | CRQS/CRQSL/CRQST, QS      | Acero inoxidable fundido, electro-pulido | 37,8     | <b>161404 CRGRLA-1/8-B</b>      |
|                                                                                   | G1/4     |                           |                                          | 71,6     | <b>161405 CRGRLA-1/4-B</b>      |
|                                                                                   | G3/8     |                           |                                          | 126,9    | <b>161406 CRGRLA-3/8-B</b>      |
|                                                                                   | G1/2     |                           |                                          | 262,3    | <b>161407 CRGRLA-1/2-B</b>      |

| Referencias de pedido: tornillos de cierre, resistentes a la corrosión            |               |                        |                   |          |                                            |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|-------------------|----------|--------------------------------------------|------------------|
|                                                                                   | para diámetro | Material               | CRC <sup>1)</sup> | Peso [g] | N.º art. Código del producto <sup>3)</sup> | UE <sup>2)</sup> |
|  | 32, 40        | Acero de alta aleación | 3                 | 6,5      | <b>1355016 DAMD-PS-M6-12-R1</b>            | 4                |
|                                                                                   | 50, 63        |                        | 3                 | 14       | <b>650121 DAMD-PS-M8-16-R1</b>             |                  |
|                                                                                   | 80, 100       |                        | 3                 | 23       | <b>1355026 DAMD-PS-M10-16-R1</b>           |                  |

1) Más información en [www.festo.com/x/topic/crc](http://www.festo.com/x/topic/crc)

2) Unidades por embalaje

3) Indicado para zonas ATEX